



Guía del Usuario

 **LG** | **VX5500**

TELÉFONO PARA MENSAJERÍA

Precaución de Seguridad Importante

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal. Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

Aviso

No seguir las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.



- Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.
- Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -4°F ni mayores de 122°F.
- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.



- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el kit de manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.



- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en los aviones)



Precaución de Seguridad Importante



- No exponga cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.



- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.



- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.



- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.



- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo. No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.



- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.
- No desarme el teléfono.



- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.



- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortante, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.



- Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.

- Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono (como los tapones de hule, del auricular, partes conectoras del teléfono, etc.) Esto podría causar asfixia o sofocación, dando como resultado lesiones graves o la muerte.



- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando se ilumina porque puede provocar un choque eléctrico o peligro de incendio.



- Sólo use baterías y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.

- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.



- Las llamadas de emergencia sólo pueden hacerse dentro de un área de servicio. Para hacer una llamada de emergencia, asegúrese de estar dentro de un área de servicio y que el teléfono esté encendido.



Contenido

Precaución de Seguridad Importante	1
Bienvenidos	8
Detalles Técnicos	9
Información Importante	9
Descripción general del Teléfono	13
Instalación de la batería	15
Extracción de la batería	15
Descripción general de los menús	16
Para hacer funcionar su teléfono por primera vez	19
Carga de la batería	19
Carga con USB	19
Protección de la temperatura de la batería	19
Nivel de carga de la batería	20
Potencia de la señal	20
Apagar y Encender el teléfono ...	20
Encender el teléfono	20
Apagar el teléfono	20
Para hacer llamadas	21
Corrección de errores en la marcación	21
Remarcado de llamadas	21
Para recibir llamadas	21
Iconos de pantalla	22
Modo de vibración	23
Sonidos desactivados	23
Función de silencio	23
Ajuste rápido del volumen	23
Llamada en espera	23
Id. de quien llama	23
Comandos de Voz	23
Introducir y editar información	24
Entrada de texto	24
Modos de entrada de texto	24
Contactos en la memoria de su teléfono	25
Aspectos Básicos	25
Personalización de entradas individuales	25
Marcación Rápida	25
Almacenar un número con una pausa	26
Agregar otro número de teléfono ..	26
Cambiar el Número Predeterminado	28
Borrar	28
Marcado Rápido	29
CENTRO de MEDIOS	30
1. Melodías y Tonos	30
1.1 Obtén Nuevos Timbres	30
1.2 Mis Timbres	31
1.3 Mis Sonidos	31
2. Fotos	32
2.1 Obtén Nuevas Fotos	32
2.2 Mis Fotos	32
2.3 Tomar Foto	33
2.4 Álbum En Línea	34
3. Juegos	35
4. Internet Móvil	35
5. Navegar y Descargar	38

6. Extra	38	2. Lista de Contacto	53
MENSAJERÍA	40	3. Grupos	54
1. Nuevo Mensaje	40	4. Marcado Rápido	55
1.1 Mensaje de TXT	41	5. In Case of Emergency (ICE) ...	55
1.2 Mensaje de Foto	43	6. Mi Tarjeta de Nombre	56
1.3 Mensaje de Voz	45	Llamas. Recntes	57
2. Entrada	46	1. Perdidas	57
3. Enviado	47	2. Recibidas	57
4. Borradores	48	3. Marcadas	58
5. Bzn Msjs Voz	49	4. Todas	58
6. IMMóvil	49	5. Ver Cronómetro	59
7. Correo Elect	49	PROG/HERR	60
8. Chatear	50	1. Mi Verizon	60
Programación de MENSAJES ...	50	2. Herramientas	60
1. Mod Ingrs (T9 Palabra/ Abc/ ABC/ 123/ T9 Word)	50	2.1 Comandos de Voz	60
2. Grdr Autmtc Envdo (Encendido/ Apagado/ Preguntar)	50	2.1.1 Llamar <Nombre o Número>61	
3. Bor Autmtc Entrada (Encendido/ Apagado)	51	2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número>	61
4. Tamaño de Fuente de Mensajería	51	2.1.3 Ir a <Menú>	61
5. Ver TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)	51	2.1.4 Verificar <Elemento>	62
6. Auto-dsplz TXT (Encendido/ Apagado)	51	2.1.5 Contactos <Nombre>	62
7. Rec Aut Multimedias (Encendido/ Apagado)	51	2.1.6 Mi Verizon	62
8. Text Rápido	51	2.1.7 Ayuda	62
9. Bzn Msjs Voz #	51	2.2 Calculadora	62
0. Dev Lmda #	51	2.3 Ez Sugerencia	63
*. Firma (Ninguno/ Costumbre) ..	51	2.4 Calendario	63
MSJ Borrar	52	2.5 Reloj Despertador	64
CONTACTOS	53	2.6 Cronómetro	65
1. Nuevo Contacto	53	2.7 Reloj Mundial	65
		2.8 Cuaderno de Notas	66
		3. Menú de Bluetooth®	66
		3.1 Anadir Nuevo Aparato	67
		Encendido	69
		Mi info de Dispositivo	69



Contenido

Modo de Descubrimiento	70	6.7.1 Editar Códigos	83
Perfiles Soportados	70	6.7.2 Restricciones	84
Auto-Emparejamiento Manos Libres	71	6.7.3 Bloqueo de teléfono	84
4. Programación de Sonidos	72	6.7.4 Bloquear teléfono ahora ..	85
4.1 Volumen Maestro	72	6.7.5 Restablecer Implícito	85
4.2 Sonidos de Llamada	72	6.7.6 Restaurar teléfono	86
4.2.1 Timbre de Llamada	72	6.8 Selección de Sistema	86
4.2.2 Vibrador de Llamada	73	6.9 Seleccionar NAM	87
4.3 Sonidos de Alerta	73	7. Programación de Llamada	87
4.4 Volumen de Teclado	74	7.1 Opciones de Respuesta	87
4.5 Alertas de Servicio	74	7.2 Reintentar Automáticamente ..	88
4.6 Apagado/Encendido	74	7.3 Modo TTY	88
4.7 Claridad de Voz	75	7.4 Marcado oprimiendo un botón	90
5. Programación de Pantalla	75	7.5 Privacidad de Voz	90
5.1 Aviso	75	7.6 Tonos DTMF	91
5.1.1 Personal Aviso	75	7.7 Marcación asistida	91
5.1.2 Aviso IRO	76	8. Memoria	92
5.2 Luz de Pantalla	76	9. Información de Teléfono	92
5.3 Fondo de Pantalla	77	9.1 Mi Número	92
5.4 Mostrar Temas	77	9.2 Versión SW/HW	93
5.5 Menú Principal Fijado	78	9.3 Glosario de Iconos	93
5.6 Tipo de Fuente	78	9.4 Actualización de Software	93
5.7 Tamaño de Fuente	79	Seguridad	95
5.8 Formato de Reloj	79	Información de seguridad de la	Información de seguridad de la
6. Programación de Teléfono	80	TIA	TIA
6.1 Modo de avión	80	Exposición a las señales de	radiofrecuencia
6.2 Establecer atajos	80	Cuidado de la antena	Funcionamiento del teléfono
6.2.1 Establecer mis Atajos	80	Sugerencias para un funcionamiento	más eficiente
6.2.2 Establecer Teclas		Manejo	Dispositivos Electrónicos
Direccionales	81	Marcapasos	Aparatos para la sordera
6.3 Comandos de Voz	81		
6.4 Idioma	82		
6.5 Ubicación	82		
6.6 País Actual	82		
6.7 Seguridad	83		

Otros Dispositivos Médicos	97	Terminología	126
Centros de atención médica	97	Siglas y abreviaturas	127
Vehículos	97	Índice	129
Instalaciones con letreros	97		
Aeronaves	97		
Áreas de explosivos	97		
Atmósfera potencialmente explosiva	98		
Para vehículos equipados con bolsas de aire	98		
Información de seguridad	99		
Seguridad del cargador y del adaptador	100		
Información y cuidado de la batería	100		
Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio	101		
Aviso General	101		
Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.	103		
Actualización de la FDA para los consumidores	105		
10 Consejos de Seguridad para Conductores	114		
Información al consumidor sobre la SAR	117		
Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos	119		
Accesorios	122		
DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA	123		
Glosario	126		



Felicidades por elegir el avanzado y compacto teléfono celular VX5500, diseñado para funcionar con la más reciente tecnología de comunicaciones móviles digitales: Acceso múltiple de división de código (Code Division Multiple Access, CDMA). Junto con las muchas funciones avanzadas del sistema CDMA, como una claridad de voz altamente mejorada, este teléfono ofrece:

- Cámara VGA interconstruida
- Mobile Web 2.0
- Diseño delgado y elegante
- LCD de 8 líneas, grande, de fácil lectura, con luz de fondo e iconos de estado
- Capaz de usar CENTRO de MEDIOS® para descargas de juegos, tapices de fondo y tonos de timbre
- Teclado de 23 teclas y teclas de navegación
- Tiempo prolongado de batería en espera y en conversación
- Interfaz accionada por menús, con indicaciones para una fácil operación
- Localizador, mensajería, correo de voz e identificador de llamada, IM y chat
- Reconocimiento de voz avanzado
- Protección de teclas
- Respuesta con cualquier tecla, reintento automático, marcado de una tecla y marcado rápido con 999 ubicaciones de memoria
- Tapiz de fondo Flash con divertidas animaciones
- Capacidades bilingües (Inglés y Español)
- La tecnología inalámbrica Bluetooth® (cualquier perfil)

NOTA Las palabras de la marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de la Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de LG Electronics se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos propietarios.

NOTA Para su comodidad, encontrará la guía del usuario interactiva en Internet, que podrá recorrer libremente y así aprender de manera interactiva cómo usar el teléfono paso a paso. Diríjase a <http://www.verizonwireless.com> -> Support -> Phones & Devices -> seleccione el modelo de su teléfono -> luego seleccione Equipment Guide.

Información Importante

Esta guía del usuario ofrece información importante sobre el uso y funcionamiento de su teléfono. Lea toda la información cuidadosamente antes de usar el teléfono, para tener el mejor desempeño y para evitar cualquier daño al teléfono o su uso incorrecto. Cualquier cambio o modificación no aprobados anulará la garantía.

Cumplimiento de Clase B con el artículo 15 de la FCC

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que cause un funcionamiento no deseado.

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y se ha hallado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme al artículo 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia dañina para las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no se producirá en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencia dañina en la recepción de radio o televisión (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo en un toma de un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo según las reglas de la FCC.



Estándar CDMA	Designador	CDMA Designador Descripción
Interfaz aérea básica	TIA/EIA-95A TSB-74 ANSI J-STD-008 TIA/EIA-IS2000	Interfaz aérea CDMA de modo doble Protocolo de enlace de radio a 14.4kbps y operaciones interbanda Interfaz aérea 1xRTT CDMA2000 IS-95 adaptada para la banda de frecuencia PCS
Red	TIA/EIA/IS-634 TIA/EIA/IS/651 TIA/EIA/IS-41-C TIA/EIA/IS-124	MAS-BS PCSC-RS Operaciones intersistema Comunic. de datos con señales nom
Servicio	TIA/EIA/IS-96-B TIA/EIA/IS-637 TIA/EIA/IS-657 IS-801 TIA/EIA/IS-707-A	CODEC de voz Servicio de mensajes cortos Datos de paquete Servicio de determinación de posición (gpsOne) Datos de paquete de alta velocidad

Detalles Técnicos

El VX5500 es un teléfono totalmente digital que funciona en las dos frecuencias de Acceso múltiple de división de código (CDMA):

Servicios Celulares a 800 MHz y Servicios de Comunicación Personal (PCS) a 1.9 GHz.

La tecnología CDMA usa una función llamada DSSS (Espectro ensanchado por secuencia directa) que permite que el teléfono evite que se cruce la comunicación y que varios usuarios en la misma área específica puedan usar un canal de frecuencia. Esto da como resultado un aumento de capacidad de 10 veces comparado con el modo analógico.

Adicionalmente, funciones como la transferencia suave y más suave, la transferencia dura y las tecnologías de control de la potencia de RF dinámica se combinan para reducir las interrupciones de las llamadas. Las redes celular y PCS CDMA constan de MSO (Oficina de conmutación móvil), BSC (Controlador de estación de base), BTS (Sistema de transmisión de estación de base), y MS (Estación móvil).

* TSB-74: Protocolo entre un sistema IS-95A y ANSI J-STD-008
El sistema 1xRTT recibe dos veces más suscriptores en la sección

inalámbrica que IS-95. La duración de su batería es del doble de IS-95. La tabla siguiente enumera algunos de los principales estándares CDMA.

Información de la FCC sobre exposición a la RF

¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden FCC 96-326, adoptó un estándar de seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con las directrices de la FCC y estos estándares internacionales.



Contacto corporal durante el funcionamiento

Este dispositivo se probó para un uso ordinario con la parte posterior del teléfono a una distancia de 2 cm (0.78 pulgadas) del cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2 cm (0.78 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, incluida la antena, ya sea extendida o retraída. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no puedan mantener una distancia de 2 cm (0.78 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no se hayan probado para determinar que cumplen los límites de exposición a RF de la FCC.

Antena externa instalada en un vehículo

(Opcional, en caso de estar disponible.)

Debe mantenerse una distancia mínima de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o quien esté cerca y la antena externa instalada en un vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC. Para Obtener más información sobre la exposición a la RF, visite el sitio Web de la FCC en www.fcc.gov.

Precaución

Use sólo la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas pueden afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de las reglas de la FCC. No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una ligera quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener una antena de reemplazo.

* Antena interna (a lo largo de esta guía del usuario, el término "antena" se referirá a la antena interna).

Descripción general del Teléfono



1. Audífono Le permite escuchar la persona al otro lado de la línea.

2. Tapa Abra el teléfono para responder a una llamada entrante y ciérrela para terminar la llamada.

3. Pantalla LCD principal Muestra los mensajes e iconos indicadores.

4. Tecla OK/direccional Use  para seleccionar distintas opciones en los menús del teléfono. Se usa para desplazarse por los menús principales de la pantalla de menú principal. Use la tecla de navegación  para desplazarse por el menú seleccionando un campo específico o un objeto moviendo arriba, abajo, izquierda o derecha.

5. Tecla suave Izquierda Úsela para acceder al menú de Mensaje.

6. Tecla de Altavoz Se usa para cambiar al modo de Altavoz.

7. 2.5 mm Enchufe de audífonos Le permite conectar unos audífonos opcionales para tener conversaciones cómodas de manos libres.

8. Tecla SEND Úsela para hacer llamadas.

9. Teclas Laterales / Subir/Bajar Volumen Úselas para ajustar el Volumen maestro en estado de espera* y el Volumen del Audífono durante una llamada.

10. Tecla de Comandos de Voz Úsela para acceder rápidamente al Comandos de Voz.

11. Puerto para cargador y accesorios Conecta el teléfono al cargador de baterías u otros accesorios compatibles.

* Modo de espera es cuando el teléfono aguarda una entrada del usuario. No se muestra ningún menú, y el teléfono no está realizando ninguna acción. Es el punto de partida para cualquier instrucción. El esquema del menú del manual del usuario está basado en el estilo predeterminado "Lista".



Descripción general del Teléfono

12. Tecla de prefijo de llamada internacional

Para hacer una llamada internacional, mantenga oprimida la tecla  durante 2 ó 3 segundos. + es el código de llamada internacional.

13. Lente de la Cámara

Se usa para tomar fotos. Consérvela limpia para obtener una calidad óptima de las fotografías.

14. Pantalla LCD frontal

Muestra el reloj digital y el estatus del teléfono.

15. Tecla suave Derecha

Úsela para acceder al menú Contactos.

16. Tecla CLR (Borrar)

Borra espacios sencillos o caracteres oprimiéndola rápidamente, pero manténgala oprimida para borrar una palabra. También le permitirá retroceder en los menús, un nivel a la vez.

17. Tecla Cámara Úsela para acceder rápidamente a la función de Cámara. Oprima la tecla de cámara para ir al modo de tomar fotos.

18. Tecla PWR / END Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada. Úsela también para volver a la pantalla del menú principal.

19. Teclado Alfanumérico Úselo para introducir números y caracteres y seleccionar elementos de menú.

20. Tecla de modo Vibrar Úsela para configurar el modo de vibración (desde el modo en espera, manténgala oprimida durante unos 3 segundos).

21. Micrófono Permite a las personas que le hablan escucharlo claramente cuando usted está hablando con ellos.

Vista posterior



NOTAS • Es importante cargar completamente la batería antes de usar el teléfono por primera vez.

- La vida de la batería y la potencia de la señal son factores significativos (entre otros) que afectan la capacidad de su teléfono de hacer o recibir llamadas.

NOTA

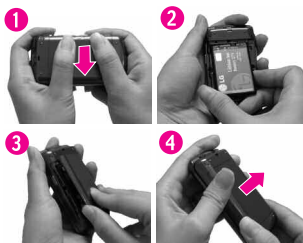
La antena se ofrece dentro del teléfono.

SUGERENCIA Si sostiene el teléfono cubriendo el borde inferior, podría dificultar que la antena reciba una señal clara, lo cual afectará la calidad de la llamada de voz.



Instalación de la batería

Retire la tapa de la batería deslizando hacia abajo seguido por la flecha indicadora. Alinee la batería con los terminales en la parte superior del teléfono. Alinee la cubierta de la batería luego de deslizarla a la derecha hasta que encaje en su lugar.



Extracción de la batería

Apagar el teléfono. Deslice la cubierta de la batería a la izquierda y retírela. Utilice la apertura en la parte superior de la batería para levantar la batería.



CENTRO DE MEDIOS

1. Melodías y Tonos

1. Obtén Nuevos Timbres
2. Mis Timbres
3. Mis Sonidos

2. Fotos

1. Obtén Nuevas Fotos
2. Mis Fotos
3. Tomar Foto
4. Álbum En Línea

3. Juegos

4. Internet Móvil

5. Navegar y Descargar

6. Extra



MENSAJERÍA

1. Nuevo Mensaje

1. Mensaje de TXT
2. Mensaje de Foto
3. Mensaje de Voz

2. Entrada

3. Enviado

4. Borradores

5. Bzn Msjs Voz

6. IMMóvil

7. Correo Elect

8. Chatear



CONTACTOS

1. Nuevo Contacto

2. Lista de Contactos

3. Grupos

4. Marcado Rápido

5. In Case of Emergency

6. Mi Tarjeta de Nombre



CORREO ELECT



IMMÓVIL



MIS TIMBRES



LLAMAS.RECNTES

1. Perdidas

2. Recibidas

3. Marcadas

4. Todas

5. Ver Cronómetro



VZ NAVIGATOR



PROG/HERR

1. Mi Verizon

2. Herramientas

1. Comandos de Voz
2. Calculadora
3. Ez Sugerencia
4. Calendario
5. Reloj Despertador
 1. Alarma 1
 2. Alarma 2
 3. Alarma 3
6. Cronómetro
7. Reloj Mundial
8. Cuaderno de Notas

3. Menú de Bluetooth

1. Anadir Nuevo Aparato

4. Programación de Sonidos

1. Volumen Maestro
2. Sonidos de Llamada
 1. Timbre de Llamada
 2. Vibrador de Llamada
3. Sonidos de Alerta
 1. Mensaje de TXT
 2. Mensaje de Multimedias
 3. Bzn Msjs Voz
 4. Tiimbre de Emergencia
4. Volumen de Teclado
5. Alertas de Servicio
 1. IRO
 2. Sonido de Minutos
 3. Conexión de Llamada
 4. Cargar Completado
6. Apagado/Encendido
 1. Apagado
 2. Encendido

7. Claridad de Voz

5. Programación de Pantalla

1. Aviso
 1. Personal Aviso
 2. Aviso IRO
2. Luz de Pantalla
 1. Pantalla
 2. Teclado
3. Fondo de Pantalla
 1. Fondo de Pantalla Principal
 1. Mis Fotos
 2. Animaciones Divertidas
 2. Fondo de Pantalla Frontal
4. Mostrar Temas
5. Menú Principal Fijado
6. Tipo de Fuente
7. Tamaño de fuente
8. Formato Reloj

6. Programación de Teléfono

1. Modo de Avión
2. Establecer atajos
3. Comandos de Voz
4. Idioma
5. Ubicación
6. País Actual
7. Seguridad
 1. Editar Códigos
 2. Restricciones
 3. Bloqueo de teléfono
 4. Bloquear teléfono ahora
 5. Restablecer Implícito
 6. Restaurar teléfono
8. Selección de Sistema
9. Seleccionar NAM

7. Programación de Llamada



1. Opciones de Respuesta
2. Reintentar Automáticamente
3. Modo TTY
4. Marcado oprimiendo un botón
5. Privacidad de Voz
6. Tonos DTMF
7. Marcación asistida

8. Memoria

1. Uso de Memoria
2. Mis Fotos
3. Mis Sonidos

9. Información de Teléfono

1. Mi Número
2. Versión SW/HW
3. Glosario de Iconos
4. Actualización de Software

Algunos contenidos de esta guía del usuario pueden ser distintos de su teléfono en función del software del teléfono. Las funciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Carga de la batería

Para utilizar el cargador suministrado con su teléfono:

AVISO Use únicamente un accesorio de carga aprobado para cargar su teléfono LG. La manipulación inadecuada del puerto de carga, así como el uso de un cargador no compatible pueden ocasionarle daños a su teléfono y anular la garantía.

1. Enchufe el extremo del adaptador de CA en el conector del cargador del teléfono y el otro extremo en una toma de corriente.



AVISO

Por favor asegúrese de que el logo de LG este mirando hacia abajo antes de insertar el cargador o cable USB en el puerto para cargador de su teléfono.

2. El tiempo de carga varía según el nivel de la batería.

Carga con USB

Es posible usar una computadora para cargar el teléfono. Conecte un extremo del cable USB al puerto para cargador y accesorios de su teléfono y el otro extremo a un puerto USB de alta energía de su PC.

Pero antes de seguir estos pasos, debe tener controladores USB adecuados. Puede descargar el controlador USB de LG del sitio que aparece a continuación: <http://us.lge.com> > Haga clic en SUPPORT > Haga clic en DOWNLOAD y busque el controlador USB de LG.

NOTA No son compatibles los puertos USB de baja energía, como el que se encuentra en el teclado o en el concentrador USB con alimentación por bus. Controlador USB debe estar instalado antes de cargarla con USB.

Protección de la temperatura de la batería

Si la batería se sobrecalienta, el teléfono se apagará automáticamente. Al volver a encender el teléfono, un mensaje emerge avisándole que el teléfono se apagó por su seguridad.



Nivel de carga de la batería

El nivel de carga  de la batería se muestra en la parte superior derecha de la pantalla de LCD.

Cuando disminuya el nivel de carga de la batería, el sensor de batería baja le alerta haciendo sonar un tono audible, haciendo destellar el icono de batería y mostrando una mensaje de alertas. Si el nivel de carga de la batería se hace demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente y no se guarda ninguna función que esté en curso.

Potencia de la señal

La calidad de las llamadas depende de la potencia de la señal en la zona donde se encuentra. La potencia de la señal se indica en la pantalla como el número de barras junto al icono  de potencia de la señal. A más barras, mejor la potencia de la señal. Si la calidad de la señal es defectuosa, trasládese a una zona abierta. Si está en un edificio, la recepción puede ser mejor cerca de una ventana.

Apagar y Encender el teléfono

Encender el teléfono

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de electricidad externa.
2. Oprima  (ubicada arriba de el número  en el teclado) hasta que la pantalla LCD se encienda.

Apagar el teléfono

1. Mantenga oprimida  hasta que se apague la pantalla.

Para hacer llamadas

1. Asegúrese de que el teléfono esté encendido. Si no lo está, oprima  durante unos 3 segundos incluya el código de bloqueo si fuera necesario.
2. Introduzca el número de teléfono.
3. Oprima .
4. Oprima  para terminar la llamada.

NOTA Su teléfono tiene una función de Comandos De Voz que también le permite hacer llamadas diciendo el número de teléfono, nombre o ubicación.

Corrección de errores en la marcación

Oprima  una vez para borrar la última cifra introducida, o mantenga oprimida durante al menos 2 segundos para borrar todas las cifras.

Remarcado de llamadas

Oprima  dos veces para volver a marcar la última llamada.

Para recibir llamadas

1. Cuando el teléfono suena o vibra, puede contestar la llamada simplemente abriendo la tapa.

NOTA Si el parámetro **Opciones de respuesta** está establecido en Cualquier Tecla, usted puede:

- Abrir la tapa y presionar la tecla de función izquierda  **[Silenc.]** para silenciar el timbre o la vibración de esa llamada.
- Abrir la tapa y presionar la tecla de función derecha  **[Ignorar]** para finalizar la llamada o derivarla directamente al correo de voz.

2. Oprima  para finalizar la llamada.



Iconos de pantalla

Cuando el teléfono está encendido, la línea superior de la pantalla LCD muestra iconos que indican el estado del teléfono. Para ver el glosario de iconos, vaya a **MENÚ** -> **PROG/HERR** -> **Información de Teléfono** -> **Glosario de Iconos**.

Modo de vibración

Ajusta el teléfono para vibrar en lugar de sonar (se muestra ). Para ajustar el Modo de vibración, mantenga oprimida  . Para volver al Modalidad Normal, mantenga oprimida  .

Sonidos desactivados

Desactive rápidamente los sonidos del teléfono cuando usted se encuentre en un lugar en el que los sonidos perturbarían el ambiente. En el modo de espera y con la tapa abierta, mantenga presionada la tecla lateral inferior durante 3 segundos. Para volver al modo normal de sonidos, mantenga presionada la tecla lateral superior.

Función de silencio

La Función de Silencio no transmite su voz a la persona que llama. Para activar Silencio rápidamente durante una llamada, toque la Tecla suave Izquierda  **[Mudo]**, y para cancelarlo toque la Tecla suave Izquierda  **[No Mudo]**.

Ajuste rápido del volumen

Ajuste rápidamente los volúmenes del timbre y del audífono oprimiendo la tecla lateral  de arriba para aumentarlo o la tecla lateral de abajo para disminuirlo.

NOTA El volumen del audífono puede ajustarse durante una llamada y el volumen de teclas sólo pueden ajustarse mediante el Menú.

Llamada en espera

Oprima una llamada, un pitido indica otra llamada entrante.

Oprima  para responder y poner la primera llamada en espera. Oprima  de nuevo para volver a la primera llamada.

Id. de quien llama

Id. de quien llama muestra el número o (foto ID si fué configurada) de la persona que llama cuando suena su teléfono.

Comandos de Voz

Comandos de Voz le permite hacer cosas mediante órdenes verbales (por ej., hacer llamadas, confirmar Voicemail, etc.). Oprima la tecla de Comandos de Voz  y siga las indicaciones.

NOTA También se pueden iniciar los Comandos de Voz con la tecla designado de su dispositivo Bluetooth®. Compruebe el manual del dispositivo Bluetooth® para obtener más instrucciones.



Entrada de texto

Las siguientes funciones de tecla están disponibles para ayudar a la introducción de texto:



Tecla suave Izquierda:

Toque para desplazarse y acceder a diferentes modos de introducción de texto.



Bloq Mayús: Oprima para cambiar de mayúscula/minúscula (mayúscula inicial, todas mayúsculas o minúsculas).



Siguiente: En el modo de T9 Palabra, oprima para mostrar otras palabras coincidentes.



Espacio: Oprímalo para aceptar una palabra e introducir un espacio.



Borrar: Toque para borrar un solo espacio o carácter. Manténgala oprimida para borrar palabras.



Puntuación: Oprima para introducir puntuación.

Modos de entrada de texto

En un campo de texto, toque la Tecla suave Izquierda  para mostrar los modos de texto.

T9 Palabra/ Abc/ ABC/ 123/ Símbolos/ Texto Rápido/ T9 Word

Aspectos Básicos

1. Introduzca el número de teléfono (de hasta 48 dígitos) y toque la Tecla suave Izquierda  [Grdr].
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente**.
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax**.
4. Introduzca el nombre (hasta 32 caracteres) del número telefónico y oprima .
5. Oprima  para salir,  para llamar, o la Tecla suave Derecha  [Opciones].

Personalización de entradas individuales

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Cntctos], y Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada.
2. Toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta la información que desea personalizar.

4. Cambie la entrada como desee y oprima  para guardar los cambios.

Marcación Rápida

Le permite configurar sus Marcación Rápida.

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Cntctos], y Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada.
2. Toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un número de teléfono, y toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
4. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Fijar Marcado Rápido**.
5. Introduzca una cifra de Marcado Rápido.
 - Use el teclado y oprima .
 - Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el dígito de Marcado Rápido y oprima .
6. Oprima  **Sí**, y oprima  para guardar.



Almacenar un número con una pausa

Las pausas le permiten introducir series de números adicionales para acceder a sistemas automatizados, como el Correo de voz o los números de facturación de tarjeta de crédito. Los tipos de pausa son:

Espera (W) El teléfono deja de marcar hasta que usted toque la Tecla suave Izquierda 

[Release] para avanzar al siguiente número. **2-Seg Pausa (P)** El teléfono espera 2 segundos antes de enviar la siguiente cadena de cifras.

1. Desde la pantalla principal, introduzca el número y toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta Pausa de **2-Seg Pausa/ Espera**.
3. Introduzca números adicionales (por ejemplo, el nip o el número de la tarjeta de crédito, etc.).
4. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Grdr]**.
5. Elija **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente**.
6. Elija un tipo de número telefónico **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax**.

7. Continúe introduciendo el número como una entrada de contacto según sea necesario.

Agregar otro número de teléfono

En el modo de espera

1. Introduzca un número de teléfono y toque la Tecla suave Izquierda  **[Grdr]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una **Actualizar Existente**.
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta a una entrada existente y oprima .
4. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2 / Fax**, y oprima  para guardar.

En la pantalla de Lista de contactos

1. Oprima la tecla suave derecha  **[Cntctos]**.
2. Use la tecla de dirección  para resaltar una entrada, luego oprima la tecla suave derecha  **[Corregir]**.

3. Use la tecla de dirección  para resaltar el campo del número de teléfono a agregar, luego introduzca el número y oprima la tecla de dirección  a guardar

Desde la pantalla Lista de contactos

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Cntctos].
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada y toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el campo del número de teléfono que desea agregar, introduzca el número y oprima  para guardar.

Cambiar Información Guardada

Para editar cualquier información que haya guardado, acceda a la pantalla Editar contactos:

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Cntctos].

2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada y toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el campo que desea cambiar.
4. Haga los cambios y oprima .

Agregar una pausa a una entrada de contacto

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Cntctos].
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada de Contactos y toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el número y toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
4. Oprima  **Espera** o  **2-Seg Pausa**.
5. Introduzca los número(s) adicionales y oprima .



Cambiar el Número Predeterminado

El Número predeterminado es el número de teléfono que introdujo al crear el contacto. Se puede guardar otro número como Número Predeterminado.

1. Toque la Tecla suave Derecha  **[Cntctos]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada.
3. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Corregir]**.
4. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el número de teléfono y toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Fijar como Predet.**
6. Oprima  **Sí** para configurar el nuevo número como predeterminado.
Aparece un mensaje de confirmación.
7. Oprima  de nuevo para actualizar el contacto.

Borrar

Borrar una entrada de contacto

1. Toque la Tecla suave Derecha  **[Cntctos]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada.
3. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
4. Oprima  **Borrar**.
5. Oprima  **Sí**.

Borrar un Marcado Rápido

1. Toque la Tecla suave Derecha  **[Cntctos]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta la entrada de Contacto para editar y oprima  **[VER]**.
3. Seleccione el número con el Marcado rápido, y oprima  **[CRRGR]**.
4. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
5. Oprima  **Borrar Marcado Rápido**.
6. Oprima  **Sí**.
7. Oprima  para actualizar el contacto.

Marcado Rápido

Le permite hacer llamadas de teléfono en sus contactos rápida y fácilmente.

NOTA El número 1 de Marcado Rápido es para Mensajes de Voz.
El número 411 de Marcado Rápido es para Asistencia de Directorio.

Marcado rápido de una cifra

Oprima y mantenga presionado el dígito de marcado rápido. El teléfono recuerda el número telefónico de sus Contactos, lo muestra y lo marca.

Marcado rápido de más de una cifra

Al mantener presionada una tecla numérica, se le indica al teléfono que intente un marcado rápido. Para realizar un marcado rápido de más de una cifra, oprima el o los primeros dígitos, según sea necesario, y luego mantenga presionado el último dígito. Por ejemplo, para utilizar el marcado rápido 25, presione  y luego mantenga oprimida la tecla .

NOTA También puede introducir las cifras de Marcado Rápido y oprimir .

Para los Marcados Rápidos de 95, 96, 97, 98 y 99

Marcación rápida 95, 96, 97, 98, y 99 están preprogramadas para acceder a determinadas teléfono información de la cuenta: 95 (# Warranty Center), 96(#Data), 97 (# BAL), 98 (# MIN), y 99 (# PMT). A diferencia de marcación rápida 1, éstas se pueden cambiar si así lo desea.

NOTA 411 no está disponible para ajustar o quitar.



CENTRO de MEDIOS

CENTRO de MEDIOS® le permite hacer en su teléfono más que sólo hablar. CENTRO de MEDIOS es una tecnología y un servicio que le permite descargar y usar aplicaciones en su teléfono. Con CENTRO de MEDIOS, es rápido y fácil adaptar su teléfono a su estilo de vida y sus gustos. Simplemente descargue las aplicaciones que le atraigan. Con una amplia gama de software disponible, puede estar seguro de que encontrará algo útil, práctico o entretenido.

¿Hay algo que no sea claro?

Del menú CENTRO de MEDIOS, toque la Tecla suave Derecha 

[Info] para ver el estado de su memoria, registro de actividades, texto de ayuda y estado de CENTRO de MEDIOS. Utilice la opción de la Ayuda para vista la información de comprar nuevos usos a los usos expirados.

1. Melodías y Tonos

Personalice su teléfono con tonos de timbre. Hay una gran variedad de opciones disponibles para elegir de éxitos actuales, pop, hiphop y mucho más.

Acceso y Opciones

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Centro de Medios**.
3. Oprima  **Melodías y Tonos**.
4. Seleccione un submenú oprimiendo el número que corresponda al submenú.

1.1 Obtén Nuevos Timbres

Le permite conectarse a CENTRO de MEDIOS y descargar diversos tonos de timbre.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de Medios.
3. Oprima  Melodías y Tonos.
4. Oprima  Obtén Nuevos Timbres.

1.2 Mis Timbres

Le permite seleccionar el tono de timbre que desee, descargar uno nuevo.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de Medios.
3. Oprima  Melodías y Tonos.
4. Oprima  Mis Timbres.
5. Use la tecla direccional  para resaltar el tono de timbre y toque la Tecla suave Izquierda  [Fij como]. Usted puede presionar  [ESCU] para jugar el timbre.

-  Timbre

-  **Contacto ID:** Desplácese y seleccione el contacto que se identificará con el tono de timbre que seleccionó.

-  **Sonidos de Alerta:** Oprima la tecla del número correspondiente para uno de los siguientes:

**Todo Mensaje/ Mensaje de TXT/
Mensaje de Multimedia/ Bzn
Msjs Voz**

1.3 Mis Sonidos

Le permite seleccionar ó grabar un sonido que desee.

Cómo grabar un nuevo sonido

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Centro de Medios.
3. Oprima  Melodías y Tonos.
4. Oprima  Mis Sonidos.
5. Oprima  Grabar Nuevo y oprima  para empezar a grabar, y oprimalo de nuevo para terminar de grabar.



Cómo seleccionar el sonido

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima **Centro de Medios.**
3. Oprima **Melodías y Tonos.**
4. Oprima **Mis Sonidos.**
5. Use la tecla Navegación para desplazarse y resaltar un sonido.
Opciones desde aquí:

- Toque la Tecla suave Izquierda **[Borrar]**.
- Oprima **[ESCU]**.
- Toque la Tecla suave Derecha **[Opciones]** :

**Enviar/ Álbum En Línea/
Renombrar/ Bloq (Desbloq)/
Borrar Todo/ Prueba Info**

2. Fotos

Vea, tome, e intercambie sus imágenes digital desde su teléfono inalámbrico.

Acceso y Opciones

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima **Centro de Medios.**
3. Oprima **Fotos** .
4. Seleccione un submenú.

2.1 Obtén Nuevas Fotos

Le permite conectarse a CENTRO de MEDIOS y descargar diversos FOTO (imágenes) para Mis Fotos.

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima **Centro de Medios.**
3. Oprima **Fotos.**
4. Oprima **Obtén Nuevas Fotos.**
5. Oprima **Obtén Nuevas Aplicaciones.**

2.2 Mis Fotos

Le permite ver fotografías almacenadas en el teléfono.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Centro de Medios**.
3. Oprima  **Fotos**.
4. Oprima  **Mis Fotos**.
5. Seleccione la imagen que desea con la círculo de direccional  y toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
6. Seleccione una de las opciones siguientes:

Enviar Envía el foto mensaje.

Fijar Como Fondo de Pantalla Principal/ Fondo de Pantalla Frontal/ Foto ID

Tomar Foto Activa la función de cámara.

Obtener Nuevo Fotos Descarga varios fotos.

Administrar Mis Fotos Le permite marcar la imagen seleccionada y aplicar las opciones.

Renombrar Cambie el nombre de las FOTOS seleccionadas.

Bloq (Desbloq) Le permite bloquear o desbloquear. Los archivos bloqueados no se pueden borrar accidentalmente.

Prueba Info Nombre/ Fecha/ Hora/ Resolución/ Tamaño

* Sólo aparece cuando la imagen se guarda en el teléfono.

Edición de una Foto

Use la tecla de dirección  para resaltar una imagen, luego oprima  **[VER]** luego oprima la tecla suave derecha  **[Opciones]** para acceder a opciones extras de edición como:

Editar le permite realizar zoom, girar y recortar la fotografía.



2.3 Tomar Foto

Le permite tomar fotografías digitales.



1. Oprima **OK** **[MENÚ]**.
2. Oprima **OK** **Centro de Medios**.
3. Oprima **2 abc** **Fotos**.
4. Oprima **3 def** **Tomar Foto**.
5. Configure el brillo con el círculo de direccional , y el Zoom con el círculo de direccional , y toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]** para cambiar otros valores.

NOTA Ampliación no está disponible en la resolución más alta.

- Seleccione las opción(es) que desea personalizar.

RESOLUCIÓN 640x480 / 320x240 / 160x120

DISPARO AUTO Apagado/ 3 Segundos/ 5 Segundos/ 10 Segundos

EQUIL BLANCO Automático/ Soleado/ Nublado/ Fluorescente/ Brillo

SONIDO DISPA Obturador/ Sin Sonido/ Say "Cheese"/ Ready! 1 2 3

EFFECTOS COLOR Normal/ Negativo/ Aqua/ Sepia/ Blanco y Negro

MODOS DE NOCHE Encendido/ Apagado

FOTOMETRÍA Promedio/ Mancha/ Sopt Múltiple

AVANCE Vista real/ Pantalla llena

6. Tome la foto tocando **OK** **[TOM]**.
7. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Grdr]**. La imagen se almacena en **Mis Fotos**.

SUGERENCIA

Tome fotos con la tapa cerrada. Mantenga oprimida la tecla de cámara que se encuentra en el lado derecho del teléfono. Y luego oprima las teclas laterales de volumen en el lado izquierdo del teléfono.

2.4 Álbum En Línea

Accede al álbum en línea (Lugar de Fotos).

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Centro de Medios.**
3. Oprima  **Fotos.**
4. Oprima  **Álbum En Línea.**
5. Introduzca su número de teléfono y contraseña, según sea el caso.

3. Juegos

Le permite descargar juegos y aplicaciones del servidor CENTRO de MEDIOS. Elija el software que desea en la lista que se presenta en pantalla.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Centro de Medios.**
3. Oprima  **Juegos.**
4. Oprima  **[Obtén Nuevas Aplicaciones].**



4. Internet Móvil

La función Mobile Web le permite acceder a noticias, deportes, información del clima y correo electrónico desde su dispositivo inalámbrico Verizon. El acceso y las selecciones dentro de esta función dependen de su proveedor de servicios. Para obtener información específica sobre Mobile Web a través de su teléfono, comuníquese con su proveedor de servicios.

ATAJO

Si oprime la tecla de dirección  accederá directamente a Mobile Web 2.0 de manera predeterminada.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Centro de Medios**.
3. Oprima  **Internet Móvil**.

Terminar una sesión de Navegador

Termine la sesión de Navegador oprimiendo .

Uso del navegador

Los elementos en pantalla pueden presentarse de una de las siguientes formas:

• Opciones numeradas

Puede usar su teclado numérico o puede seleccionar los elementos moviendo el cursor y oprimiendo las teclas suaves correspondientes.

• Enlaces incrustados en el contenido

Puede actuar sobre las opciones o sobre los enlaces con las teclas suaves que están justo debajo de la pantalla.

• Texto o números

Puede seleccionar los elementos moviendo el cursor y oprimiendo las teclas suaves correspondientes.

Desplazamiento

Use la tecla direccional  para desplazarse por el contenido si la página actual no cabe en la pantalla. Un cursores en la pantalla indica el elemento seleccionado.

Desplazamiento rápido

Oprima y mantenga oprimida la círculo de direccional  para mover rápidamente el cursor hacia arriba y hacia abajo en la pantalla actual.

Desplazamiento por página

Oprima las teclas laterales para moverse una página hacia adelante o hacia atrás.

Página de inicio

Presione la tecla de función derecha  **[Menú]** y seleccione **1. VZW Inicio** o mantenga oprimida  para ir a la Página de inicio.

Abrir el menú del navegador

Oprima la tecla de Comandos de Voz  para usar el menú del navegador.

Teclas suaves

Para navegar a distintas pantallas o seleccionar funciones especiales, use las teclas suaves. La función asociada con las teclas suaves puede cambiar en cada página y depende de cada elemento resaltado.

Tecla suave Izquierda

La Tecla suave Izquierda  se usa principalmente para las opciones o para seleccionar un elemento, pero su función puede cambiar según el contenido que se muestre.

Tecla suave Derecha

La Tecla suave Derecha  se usa principalmente para las opciones secundarias o para un menú de opciones secundarias.

Introducción de Texto, Números o Símbolos

Cuando se le pida que introduzca texto, el método actual de entrada de texto aparece sobre la Tecla suave Derecha  como **abc**, **Sim**, **123**, **Emoticons** ó **word**.

Para cambiar el modo de introducción, toque la Tecla suave Derecha . Para crear un carácter en mayúsculas, oprima .

Borrado del Texto/Número Introducido

Al introducir texto o números, oprima  para borrar el último número, letra o símbolo. Oprima y mantenga oprimida  para borrar completamente el campo de entrada.



Iniciar una llamada de teléfono desde el Navegador

Puede hacer una llamada de teléfono desde el Navegador si el sitio que está usando admite la función (el número de teléfono puede resaltarse y la Tecla suave Izquierda  aparece como Selección). La conexión con el navegador se da por terminada cuando inicia la llamada. Después de terminar la llamada, su teléfono vuelve a la pantalla desde la cual inició dicha llamada.

5. Navegar y Descargar

Todo lo que necesita saber mientras está en movimiento.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Centro de Medios**.
3. Oprima  **Navegar y Descargar**.
4. Oprima  **Obtén Nuevas Aplicaciones** o seleccione **VZ Navigator** con la tecla direccional y oprima .

Sistema de direccional VZ NavigatorSM

Ahora puedes encontrar la dirección de un gran restaurante o el cajero automático más cercano. Ve los horarios de películas. Descubre los sitios más populares. Y conoce exactamente cómo llegar a donde vas. El Sistema de direccional VZ Navigator te ofrece todas las funciones avanzadas de los últimos aparatos y sistemas de posicionamiento global (GPS), a una fracción del precio de otros aparatos y sistemas GPS.

- NOTAS**
- Para utilizar el navegador VZ, debe activar la ubicación. (Consulte la página 82)
 - Para utilizarlo se requiere descarga, suscripción y tiempo de uso; sólo dentro de una Área nacional de tarifa de servicios optimizados; no se garantiza que la información sea exacta ni completa; para la prestación del servicio, se utilizará la información acerca de la ubicación del dispositivo.

6. Extra

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Centro de Medios**.
3. Oprima  **Extra**.
4. Oprima  **Obtén Nuevos Aplicaciones**.



MENSAJERÍA

ACCESO DIRECTO

Desde el modo de espera, al oprimir la Tecla suave Izquierda  es una tecla directa a la Mensaje.

Los mensajes de texto, los de imagen y el buzón de correo de voz quedan disponibles en cuanto se enciende el teléfono.

- Compruebe los tipos de mensajes tocando la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
- Hacer una llamada al número de devolución de llamada tocando  durante una comprobación de mensajes.

Según el contenido y el tamaño de los mensajes, el teléfono puede almacenar más de 540 mensajes. La información almacenada en el mensaje está determinada por el modo del teléfono y la capacidad del servicio. Puede haber otros límites a los caracteres disponibles por mensaje. Compruebe con su proveedor de servicio las funciones y capacidades del sistema.

Alerta de nuevo mensaje

Hay maneras su teléfono le avisa de nuevos mensajes.

1. El teléfono muestra un mensaje en la pantalla.
2. Aparece el icono de mensaje () en la pantalla. En el caso de un mensaje urgente, el icono parpadeará.

1. Nuevo Mensaje

Le permite enviar mensajes (TXT, Foto, y Voz). Cada mensaje tiene un destino (Dirección) e información (Mensaje). Éstos dependen del tipo de mensaje que desea enviar. También puede adjuntar archivos a los mensajes, entre otros, imágenes, sonidos y tarjetas de nombre.

1.1 Mensaje de TXT

Aspectos básicos de los mensajes de texto

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de TXT**.
4. Introduzca el número de teléfono del destinatario o la dirección de correo electrónico para un mensaje de correo electrónico. Usted puede incorporar hasta 10 direcciones para un solo mensaje.
5. Oprima la círculo de direccional  abajo.
6. Escriba su mensaje (Texto o correo elect.).
7. Oprima  **[ENV]**.

Personalización del mensaje con Opciones

● Edición del campo A (Destino):

1. Con el campo A resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Añadir]**.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

De Contactos/ Lmdas Recntes/ Grupos/ A Contactos

● Editar Texto

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Insertar Texto Rápido Le permite agregar texto rápidamente.

Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

Añadir Le permite agregar un Gráfico, Animación, Sonido, Firma, Tarjeta de Nombre o Dirección de Contactos.

Copiar Text Le permite copiar texto.

Pegar Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.



Formato al Text Le permite cambiar el aspecto del texto.

Alineación/ Tamaño del Fuente/ Estilo de Fuente/ Color de Text/ Fondo

Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**

Dev Lmda # Introduce un número preprogramado de devolución de llamada con su mensaje.

Encendido/ Apagado/ Editar

Guardar Text Rápido Le permite definir frases para Insertar texto rápido.

Cancelar Mensaje Cancela la edición del mensajes y va al menú mensajes.

3. Finalizar y enviar el mensaje.

Uso de contactos para enviar un mensaje

Puede designar una entrada guardada en sus Contactos como dirección en lugar de introducir manualmente el destino.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de TXT**.
4. Toque la Tecla suave Derecha  **[Añadir]**.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **De Contactos** y oprima .
6. Use la tecla direccional  para resaltar la entrada de contacto que contiene el destino y oprima .
7. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Hecho]**.

NOTA La función de Dirección permite el envío múltiple de hasta 10 direcciones en total.

8. Finalice el mensaje según sea necesario.

1.2 Mensaje de Foto

Aspectos básicos del envío de un mensaje

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [**Mensaje**].
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de Foto**.
4. Introduzca el número de teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.
5. Oprima la círculo de direccional  abajo.
6. Escriba su mensaje (texto correo elect.).
7. Use la tecla direccional  para resaltar **Foto** y toque la Tecla suave Izquierda  [**Mis Fotos**]. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta la imagen que desea enviar y oprima .
8. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Sonido**, y toque la Tecla suave Izquierda  [**Sonidos**]. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el archivo que desea enviar y oprima .

9. Use la Tecla de direccional  para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda  [**Cntctos**]. Use  para seleccionar **Mi Tarjeta de Nombre/ De Contactos**.
10. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Asunto** e introduzca el Asunto.
11. Oprima  [**ENV**]. Aparece un mensaje de confirmación.

● Edición del campo A (Destino):

1. Con el campo A resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [**Añadir**].
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**De Contacto/ De Llamas.
Recntes/ Grupos/ Álbum En
Línea/ A Contactos**



● Editar Texto

1. Con el campo Texto resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance Muestra el mensaje Foto como lo verá el destinatario.

Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

Insertar Text Rápido Inserta frases predefinidas.

Copiar Texto Le permite copiar texto.

Pegar Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

Añadir Dispositiva Añade múltiples fotos o imágenes en el Mensaje de Foto.

Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**

Cancelar Mensaje Cancela la edición del mensaje y va al menú anterior.

● Editar Foto

1. Con el campo Foto resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Añadir Diapositiva/ Prioridad/ Eliminar Foto/ Cancelar Mensaje

● Editar Sonido

1. Con el campo Sonido resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Añadir Diapositiva/ Prioridad/ Elimn Sonido/ Cancelar Mensaje

● Editar Nom Tarj

1. Con el campo Nom Tarj resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**Avance/ Guardar Como
Borrador/ Añadir Diapositiva/
Prioridad/ Eliminar Tarjeta de
Nombre/ Cancelar Mensaje**

● Editar Asunto

1. Con el campo Asunto resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**Avance/ Guardar Como
Borrador/ Insertar Texto Rápido/
Copiar Texto/ Pegar/ Añadir
Diapositiva/ Prioridad/ Cancelar
Mensaje**

1.3 Mensaje de Voz

Aspectos básicos del envío de un mensaje

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Oprima  **Nuevo Mensaje.**
3. Oprima  **Mensaje de Voz.**
4. Oprima  para iniciar grabacion.
5. Grabe el mensaje de voz.
6. Oprima  para fin grabacion.
7. Introduzca el número del teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario y oprima .
8. Oprima la Tecla de direccional .
9. Escriba su mensaje (texto o correo elect).
10. Use la Tecla de direccional  para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda  [Cntctos]. Use  para seleccionar **Mi Tarjeta de Nombre/ De Contactos.**
11. Use la Tecla de direccional  para resaltar **Asunto** y escribir el asunto.



12. Oprima [ENV].

Aparece un mensaje de confirmación.

2. Entrada

El teléfono le alerta en 3 formas cuando recibe un nuevo mensaje:

- Mostrando una notificación de mensaje en la pantalla.
- Haciendo sonar una sonido o vibrando, si está configurado así.
- Haciendo destellar  (sólo cuando recibe un mensaje de prioridad Alta).

Ver su bandeja de entrada

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Oprima  **Entrada**.
4. Opciones desde aquí:
 - Oprima  [ABRIR] para abrir el mensaje.
 - Toque la Tecla suave Izquierda  [Borrar].
 - Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].

Contestar Responde a la dirección del remitente del mensaje recibido.

Responder con copia Responde a la dirección de origen incluyendo el mensaje original con su respuesta.

Adelantar Reenvía un mensaje recibido a otras direcciones de destino.

Añadir A Contactos/ Añadir A Cntctos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

Direcciones del extracto/ Extraer direcciones Le permite extraer direcciones.

Ordenar por remitente/Ordenado por Tiempo Le permite ordenar los mensajes recibidos alfabéticamente o por fecha.

Administrar Entrada Le permite administrar sus mensajes.

Info. Mensaje Le permite comprobar la información de los mensajes recibidos.

Referencia de iconos de mensaje



Mensajes de TXT
nuevos/no leídos



Mensajes de TXT
abiertos/leídos



Prioridad



Bloqueado



Mensajes de Foto/Video no
leídos y descargados



Notificaciones de Foto/
Video nuevos/no leídos



Mensajes Del Browser
Nuevos/No leídos



Mensajes Del Browser
Abiertas/ Leídos



Mensajes de notificación
nuevos o no leídos



Mensajes de notificación
abiertos o leídos

* Mensaje Multimedia indica Foto / Voz
mensaje.

3. Enviado

Según el contenido y el tamaño de los mensajes, el teléfono puede guardar hasta 100 mensajes. Confirme la transmisión correcta, vea el contenido, administre la lista y más.

1. Toque la Tecla suave Izquierda

[Mensaje].

2. Oprima **Enviado.**

3. Opciones desde aquí:

- Oprima **[ABRIR]** para abrir el mensaje.
- Toque la Tecla suave Izquierda **[Borrar].**
- Toque la Tecla suave Derecha **[Opciones].**

Adelantar Reenvía un mensaje enviado a otras direcciones de destino.

Enviar Le permite retransmitir el mensaje seleccionado.

Añadir A Contactos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje.



**Ordenado Por Destinatario/
Ordenado Por Recipient/
Ordenado Por Tiempo** Le permite ordenar los mensajes recibidos alfabéticamente o por fecha.

Administrar Enviado Le permite gestionar (borrar o bloquear) la lista de mensajes.

Info. Mensaje Le permite comprobar la información de mensajes enviados.

Referencia de iconos de mensaje

 Mensajes TXT/Foto/Voz enviados

 Mensaje entregados

 Enviar mensajes TXT/Foto/Voz fallidos

 Mensajes múltiples enviados

 Mensajes múltiples entregados

 Mensajes múltiples con error

 Entrega incompleta/Pendiente

 Prioridad

 Bloqueado

4. Borradores

Muestra los borradores de mensaje.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.

2. Oprima  **Borradores**.

3. Opciones desde aquí:

- Oprima  **[CRRGR]**.
- Toque la Tecla suave Izquierda  **[Borrar]**.
- Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

Enviar Le permite enviar el mensaje seleccionado.

Añadir A Contactos Almacena en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje.

Administrar Borradores Borra todos los mensajes almacenados en Borradores.

Referencia de iconos de mensaje

 TXT de borrador

 Preparar Foto/Video

5. Bzn Msjs Voz

Le permite ver el número del nuevos mensajes de voz grabados en la bandeja de entrada de correo de voz. Una vez que supere el límite de almacenamiento, se sobrescriben los mensajes antiguos. Cuando tenga un nuevo mensaje de voz, el teléfono lo alertará.

Revisión de su Buzón de Correo de Voz

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
 2. Oprima  **Bzn Msjs Voz**.
 3. Opciones desde aquí:
 - Toque la Tecla suave Izquierda  [Anular] para borrar información, y oprima  [Sí].
 - Oprima  o  [LLMD] para escuchar los mensajes.
- 0
1. Marque 86 (VM)  desde su teléfono o marque su número de teléfono inalámbrico desde cualquier teléfono de tonos.
 2. Cuando comience el anuncio grabado, oprima  para interrumpirlo (de ser aplicable).

3. Comenzará un tutorial de configuración fácil de seguir. Siga las indicaciones para configurar su nueva contraseña y grabar un saludo.

6. IMMóvil

Le permite enviar y recibir un Mensaje instantáneo en cualquier momento.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Oprima  **IMMóvil**.

NOTA IM Móvil no es compatible con prepago.

7. Correo Elect

Le permite enviar correo electrónico.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Oprima  **Correo Elect**.
3. Se iniciará una sesión del navegador Web móvil.
4. Desplácese hasta un proveedor de correo electrónico y oprima .
5. Inicie sesión o ingrese su dirección de correo electrónico y contraseña.



8. Chatear

Le permite chatear con usuarios de Internet Messenger.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Chatear**.
3. Se iniciará una sesión del navegador Web móvil.
4. Desplácese hasta un proveedor de chat y oprima .

NOTA Esta función puede requerir una suscripción a un proveedor de servicios de chat.

Programación de MENSAJES

Le permite configurar configuraciones para sus mensajes.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Prog]**.
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta uno de los ajustes y oprima .

Descripciones del submenú de configuración de mensajes

1. Mod Ingrs (T9 Palabra/ Abc/ ABC/ 123/ T9 Word)

Le permite seleccionar el método de introducción predeterminado, ya sea T9 Palabra, Abc, ABC, 123/ T9 Word.

2. Grdr Autmtc Envdo (Encendido/ Apagado/ Preguntar)

Con esta función activada, los mensajes se guardan automáticamente en Enviados cuando se transmiten.

3. Bor Autmtc Entrada (Encendido/ Apagado)

Con esta función activada, los mensajes leídos se borran automáticamente al superarse el límite de almacenamiento.

4. Tamaño de Fuente de Mensajería

Permite configurar el mensaje el tamaño de la letra. Elija Normal o Grande.

5. Ver TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)

Le permite mostrar directamente el contenido al recibir un mensaje.

6. Auto-dsplz TXT (Encendido/ Apagado)

Le permite a la pantalla desplazarse automáticamente hacia abajo al ver mensajes.

7. Rec Aut Multimedias (Encendido/ Apagado)

Le permite mostrar directamente el contenido al recibir un mensaje Foto o de voz.

8. Text Rápido

Le permite mostrar, editar y agregar frases de texto. Estas frases cortas le ayudan a disminuir la entrada de texto manual en los mensajes.

9. Bzn Msjs Voz #

Le permite introducir manualmente el número de acceso del servicio de correo de voz. Este número sólo debería usarse cuando por la red no se proporciona un número de acceso de servicio de correo de voz (Servicio de Correo Voz).

0. Dev Llmda #

Con esta función activada, puede introducir el número de devolución de llamada que se incluirá automáticamente cuando envíe un mensaje.

***. Firma (Ninguno/ Costumbre)**

Le permite hacer o editar una firma para enviarla automáticamente con sus mensajes.



MSJ Borrar

Le permite borrar todos los mensajes de texto almacenados en su bandeja de entrada, o en las carpetas Enviados y Borradores. También puede borrar todos los mensajes de una vez.

1. Toque la Tecla suave Izquierda
 **[Mensaje]**.
2. Toque la Tecla suave Derecha
 **[Opciones]**.

**Borrar Entrada/ Borrar Enviado/
Borrar Borradores/ Borrar Todo**

3. Oprima  para borrar los mensajes seleccionados.
4. Oprima  para confirmar la operación de borrado.

Aparece un mensaje de confirmación.

CONTACTOS

El menú Contactos le permite almacenar nombres, números de teléfono y otros tipos de información en la memoria de su teléfono.

ACCESO DIRECTO La Tecla suave Derecha  es una tecla directa a la Lista de contactos.

1. Nuevo Contacto

Le permite agregar un nuevo entrada a su Lista de contactos.

NOTA Este submenú crea una entrada de contacto, si desea agregar un número a un Contacto existente, en vez de ello edite la entrada del Contacto.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **3^{def} Contactos.**
3. Oprima  **1^{def} Nuevo Contacto.**
4. Introduzca el nombre y oprima la círculo de direccional  abajo.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el tipo de número de teléfono.

6. Introduzca el número y oprima .

NOTA Para obtener información más detallada, vea la página 25.

2. Lista de Contacto

Le permite ver su lista de Contactos.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
 2. Oprima  **3^{def} Contactos.**
 3. Oprima  **2^{abc} Lista de Contacto.**
 4. Use la tecla direccional  para desplazarse alfabéticamente por sus contactos.
- Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]** para seleccionar uno de los siguientes:
**Nuevo Contacto/ Borrar/
 Nuevo Mensaje de TXT/
 Nuevo Mensaje de Foto/
 Nuevo Mensaje de Voz/ Fijar como Contacto ICE/ Llamada/
 Borrar Todo/ Enviar Tarjeta de Nombre**



- Toque la Tecla suave Izquierda  **[Corregir]** para editar.
- Oprima  para ver los detalles de la entrada.

SUGERENCIA Use el campo **Ir A** para acceder rápidamente a una entrada sin necesidad de desplazarse. Por ejemplo, para ir a la entrada "Veterinario", ingrese la letra V.

3. Grupos

Le permite ver sus contactos agrupados, agregar un grupo nuevo, cambiar el nombre de un grupo, borrar un grupo o enviar un mensaje a todas las personas que están dentro del grupo seleccionado.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Contactos**.
3. Oprima  **Grupos**.
4. **Ver un grupo**

Use la tecla direccional  para resaltar un grupo y luego oprima .

Agregar un nuevo grupo

Presione la tecla de función izquierda  **[Nuevo]** para agregar un nuevo grupo a la lista.

Opciones cuando se usa un grupo

Oprima la tecla de función derecha  **[Opciones]** para seleccionar uno de los siguientes:

Nuevo Mensaje de TXT / Nuevo mensaje de Foto / Nuevo mensaje de Voz / Renombrar / Borrar / Añadir / Enviar Tarjeta de Nombre

4. Mercado Rápido

Le permite ver su lista de Marcados Veloz o designar Marcados Veloz para números introducidos en sus contactos.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Contactos**.
3. Oprima  **Mercado Rápido**.
4. Use la tecla direccional  para resaltar la posición de Mercado Rápido o introduzca la cifra de Mercado Rápido y oprima  **[AJUST]**.
5. Use la tecla direccional  para resaltar el Contacto y oprima .
6. Oprima  **[SÍ]**.
Aparece un mensaje de confirmación.

5. In Case of Emergency (ICE)

Le permite que usted almacene el nombre, los números de teléfono y la otra información, que serán muy provechosos en cualquier caso de la emergencia. También le permite leer, añadir, editar o borrar las notas usted mismo según lo necesite, en caso de que ocurra una emergencia.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Contactos**.
3. Oprima  **In Case of Emergency**.
4. Use la tecla direccional  para resaltar **Contacto 1, 2, o 3**, y oprima  **[AÑADIR]**.
5. Oprima  para agregar contacto en la lista de contactos.

Resaltar el Contacto, y oprima .

Aparecerá el mensaje
CONTACTO de ICE ASIGNADOS.

0

Oprima  para ingresar la información que no esté guardada en la lista de contactos.



6. La etiqueta genérica Contacto cambia al nombre especificado.

Ingreso de su información personal ICE

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Contactos**.
3. Oprima  **In Case of Emergency**.
4. Use la tecla direccional  para resaltar **Info Personal**, y oprima .
5. Use la tecla direccional  para resaltar una de las entradas **Nota** y luego y oprima .
6. Ingrese la información necesaria para casos de emergencia (por ejemplo, su número de historia clínica) y luego oprima .

SUGERENCIA Cuando haya asignado Contactos ICE y el teléfono esté bloqueado, la Tecla suave Izquierda  aparecerá como [ICE], lo cual permitirá que se visualice la información de emergencia sin desbloquear el teléfono.

6. Mi Tarjeta de Nombre

Le permite ver toda su información de contacto personal, lo que incluye el nombre, números de teléfono y dirección de correo electrónico en una entrada.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Contactos**.
3. Oprima  **Mi Tarjeta de Nombre**.
4. Oprima  [CRRGR] para introducir su información de contacto personal.
5. Use la tecla de dirección  para desplazarse hasta la información que desea introducir.
6. Introduzca su información según lo necesite y luego oprima .

NOTA Puede enviar su tarjeta de nombre con la Tecla suave Derecha  [Opciones].

Llamas. Recntes

El menú Llamas.Recntes es una lista de los últimos números de teléfono o entradas de contacto de las llamadas que hizo, contestadas o perdió. Se actualiza continuamente conforme se agregan nuevos números al principio de la lista y las entradas más antiguas se eliminan de la parte inferior de la lista.

1. Perdidas

Le permite ver la lista de llamadas ausente; hasta 90 entradas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Llamas. Recntes.**
3. Oprima  **Perdidas.**
4. Use la tecla direccional  para resaltar una entrada, y
 - Oprima  para abrir la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.

- Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:

Guardar en contactos

(Detalles)/ Borrar/

Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/

Ver Cronómetro

- Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para seleccionar:
Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Voz

2. Recibidas

Le permite ver la lista de llamadas entrantes; hasta 90 entradas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Llamas. Recntes.**
3. Oprima  **Recibidas.**
4. Use la tecla direccional  para resaltar una entrada, y
 - Oprima  para abrir la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.



- Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:

**Guardar Contactos (Detalles)/
Borrar/ Asegurar(Abrir)/
Borrar Todo/ Ver Cronómetro**

- Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para seleccionar:
Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Voz

- Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:

**Guardar en contactos
(Detalles)/ Borrar/
Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/
Ver Cronómetro**

- Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para seleccionar:
Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Voz

3. Marcadas

Le permite ver la lista de llamadas que ha hecho puede tener; hasta 90 entradas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Llamas. Recntes.**
3. Oprima  **Marcadas.**
4. Use la tecla direccional  para resaltar una entrada, y
 - Oprima  para abrir la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.

4. Todas

Le permite ver la lista de todas las llamadas; hasta 270 entradas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Llamas. Recntes.**
3. Oprima  **Todas.**
4. Use la tecla direccional  para resaltar una entrada, y
 - Oprima  para abrir la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.

- Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]** para seleccionar:

**Guardar en contactos
(Detalles)/ Borrar/
Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/
Ver Cronómetro**

- Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]** para seleccionar:

Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Voz

ACCESO DIRECTO Para ver una lista rápida de todas sus llamadas recientes, oprima  desde el modo de espera.

5. Ver Cronómetro

Le permite ver la duración de las llamadas seleccionadas.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Llamas. Recntes.**
3. Oprima  **Ver Cronómetro.**

4. Use la tecla direccional  para resaltar una lista de llamadas.

**Últ Llamada/ Tod Llamadas/
Llmdas Recbd/ Llmdas Mrcdas/
Llmdas Roam/ Datos Trans/
Datos Recbd/ Datos total/ Últ
Reaj/ Total de Llmdas/ Contr
Datos Vda**

5. Oprima le tecla suave izquierda  **[Reaj]** para reajustar el reloj escogido.
6. Restaure todos los relojes registrados tocando la Tecla suave Derecha  **[Rest Tod]** si desea restaurarlos.

NOTA Total de Llmdas y Contr Datos Vda no pueden ser reajustados.



PROG/HERR

1. Mi Verizon

Compruebe su información del suscripción que se extiende desde su plan del pago hasta la su mejora del dispositivo o otro servicio disponible.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Mi Verizon.

2. Herramientas

Las herramientas de su teléfono incluyen un Comandos de Voz, Calculadora, Ez Sugerencia, Calendario, Reloj Despertador, Cronómetro, Reloj Mundial, Cuaderno de Notas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.

2.1 Comandos de Voz

Esta función le proporciona opciones equipada con tecnología AVR (Reconocimiento de voz avanzado). Cada opción tiene su información detallada en el teléfono y puede revisarla tocando la Tecla suave Izquierda  [Info].

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Herramientas.
4. Oprima  Comandos de Voz.

Acceso y Opciones

1. Oprima la tecla de comandos de voz  ubicada en el lado izquierdo del teléfono.

Ajustes para optimizar la función Comandos De Voz tocando la Tecla suave Derecha  [Prog].

Lectura de Llamar Número

Encendido/ Apagado

Lista de Selecciones

Automático/ Siempre Apagado

Sensibilidad Controle la sensibilidad como **Rechazar Más/ Automático/ Rechazar Menos**.

Entrenar Voz Si el teléfono pide a menudo que usted repita el comando de voz, entrene al teléfono para reconocer sus patrones de la voz.

Entrenar palabras/Entrenar Dígitos

Avisos Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado

Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos.**

Para Reproducción de Audio, elija **Altavoz o Auricular.**

Para Tiempo Agotado, elija **5 segundos o 10 segundos.**

Alerta de Llamada Sólo Timbre/ ID de Llamador + Timbre/ Repetir Nombre

2.1.1 Llamar <Nombre o Número>

Diga "Llamar" y luego llame a alguien simplemente diciendo el número de teléfono y el nombre. Hable claramente y exactamente como están en su lista de Contactos. Cuando la entrada de Contacto tiene varios números, puede establecer el tipo de nombre y número (por ejemplo, 'Llamar Juan Trabajo').

2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número>

Diga 'Enviar Mensaje' y el comando le incitará para el tipo de mensaje. Después de elegir el tipo de mensaje, se le solicitará el nombre del contacto, el número o el grupo del contacto. Comenzará automáticamente un mensaje. Si usted dice un comando completo, por ejemplo 'Enviar Mensaje a Bob', él comenzaría automáticamente un mensaje del texto sin pedir el tipo de mensaje. Cuando use el comando de Enviar Msj a, hable claramente y diga el número, el nombre de grupo, o el nombre exactamente como se incorpora en su lista del Contacto.

2.1.3 Ir a <Menú>

El comando "Ir a" accede rápidamente a cualquiera de los menús del teléfono directamente (por ejemplo, 'Ir a Calendario') y ofrece indicaciones u opciones adicionales.



2.1.4 Verificar <Elemento>

El comando de Verificar permite que usted compruebe una gran gama de artículos que van desde el nivel de la batería, modo del servicio, fuerza de la señal, volumen, número de llamadas perdidas, Buzón de Voz, mensajes, a la hora y a la fecha.

2.1.5 Contactos <Nombre>

Puede buscar nombres entre sus contactos con opciones como (por ejemplo, 'Contactos Juan'):

Lectura/ Crear Nuevo/ Borrar/ Modificar

2.1.6 Mi Verizon

El comando "Mi Verizon" le proporciona acceso directo a la información de su cuenta Verizon Wireless.

2.1.7 Ayuda

Proporciona lineamientos generales para el uso de los Comandos de Voz.

2.2 Calculadora

Le permite realizar cálculos matemáticos simples. Puede introducir números hasta ocho dígitos. Se pueden hacer cálculos con hasta 4 líneas a la vez.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Calculadora.**
5. Introduzca los números para obtener el valor que desea. Para cancelar cualquier número, toque la Tecla suave Izquierda  **[Despejar]**.
6. Use la Tecla suave Derecha  **[Operadors]** para agregar un paréntesis o potencia entre los números para su cálculo.
7. Use la tecla de dirección  para introducir una operación matemática básica y oprima  **[=]** para el resultado.

NOTA Para insertar un decimal, oprima



. Para insertar ±, oprima



2.3 Ez Sugerencia

Le permite calcular rápida y fácilmente las cantidades de las propinas usando como variables el total de la factura, la propina % y el número de personas.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Ez Sugerencia.**
5. Introduzca valores en los campos de variables (Cuenta, Propina(%), Dividir) y los campos de cálculo correspondientes (propina y total por persona) aparecerán automáticamente.
6. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Reaj]** para otro cálculo.

2.4 Calendario

Le permite mantener su agenda de manera conveniente y de fácil acceso. Sencillamente almacene sus citas y su teléfono le alertará de ellas con un recordatorio.

ACCESO DIRECTO

Con la tapa abierta, oprimir la Tecla de direccional  abajo en modo de espera es un acceso directo a Calendario.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Calendario.**
5. Use la tecla direccional  para resaltar el día agendado.
A izquierda  : día anterior
A derecha  : día siguiente
A arriba  : semana anterior
A abajo  : semana siguiente
6. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Añadir]**.
7. Introduzca un asunto, luego desplácese hacia abajo.



8. Desplazarse a un campo del calendario, y toque la Tecla suave Izquierda  **[Ajustar]**.
Para cada evento del Calendario, usted puede ajustar:

- Hora de Comienzo
- Hora de Término
- Repetir • Hasta
- Alerta • Tonos
- Vibrar

9. Use la tecla direccional  para resaltar una configuración.

10. Oprima  **[GRDR]** después de configurar todos los campos del calendario según lo necesite.

2.5 Reloj Despertador

Le permite configurar tres alarmas. A la hora de la alarma, Alarma 1 (o 2 o 3) se mostrará en la pantalla LCD y sonará la alarma.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Reloj Despertador.**
5. Use la tecla direccional  para resaltar una Alarma (1, 2, o 3), y oprima .
6. Introduzca la información de su compromiso, con:
 - Encender/ Apagar
 - Fijar Tiempo
 - Periodicidad • Timbre
7. Use la tecla direccional  para resaltar la información que desea configurar y toque la Tecla suave Izquierda  **[Ajustar]** para ver sus opciones.
8. Oprima  **[GRDR]** después de configurar todos los campos de Alarma según lo necesite.

NOTA También puede abrir la tapa y seleccionar Posponer o Descartar.

2.6 Cronómetro

Le permite utilizar el teléfono como un típico cronómetro en la vida cotidiana. Si oprime , se iniciará o detendrá el cronómetro. Durante la medición del tiempo, presione la tecla de función izquierda  para las vueltas. Una vez detenida la medición, oprima la tecla de función derecha  **[Reaj]**.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Cronómetro.**

2.7 Reloj Mundial

Le permite determinar la hora actual en otra zona horaria o país navegando con las teclas de direccional izquierda o derecha.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Reloj Mundial.**
5. Toque la Tecla suave Derecha  **[Ciudades]** y le permite fijar la lista de ciudades.
6. Seleccione una ciudad de la lista y luego oprima .
En la pantalla se verá la ubicación de la ciudad en un mapamundi.
7. Oprima  otra vez para ampliar la ciudad y ver los datos de fecha y hora.

NOTA Con la Tecla suave Izquierda  **[Fije DST]**, establezca el horario de verano.



2.8 Cuaderno de Notas

Le permite leer, agregar, editar y borrar notas para usted mismo.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Cuaderno de Notas.**
5. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Añadir]** para escribir una nueva nota.
6. Toque la Tecla suave Izquierda  para cambiar el modo de introducción de texto.
7. Después de escribir la nota, oprima  para guardarla.

3. Menú de Bluetooth®

El VX5500 es compatible con dispositivos que admiten los perfiles de Auricular, Manos Libres, Acceso a agenda telefónica y Push de Objeto para vCard y vCal. Puede crear y almacenar 20 emparejamientos dentro del VX5500 y conectarse a un dispositivo a la vez. El alcance de comunicación aproximado para la tecnología inalámbrica Bluetooth® es de hasta 10 metros (30 pies).

Bluetooth® QD ID B014472

NOTA Lea la guía del usuario de cada accesorio del Bluetooth® que usted está intentando aparear con su teléfono porque las instrucciones pueden ser diferentes.

NOTA Su teléfono está basado en la especificación Bluetooth®, pero no se garantiza que funcione con todos los dispositivos habilitados con la tecnología inalámbrica Bluetooth®. El teléfono no admite TODOS OBEX de Bluetooth®.

* Para ver la compatibilidad de vehículos y accesorios, vaya a www.verizonwireless.com/bluetoothchart.

SUGERENCIAS

- **AURICULAR:** Soporta la utilización de un auricular bluetooth® compatible para monovoz.
- **MANOS LIBRES:** Soporta auriculares Bluetooth®, y puede que también soporte otros dispositivos Bluetooth® compatibles instalados con capacidades de teléfono de altavoz, tales como kits de coche o un dispositivo de sala de conferencias. Para la compatibilidad de kit de coche manos libres, consulte www.verizonwireless.com/bluetoothchart en el sitio Web inalámbrico Verizon.
- **ACCESO A AGENDA TELEFÓN...:** Permite la compartición de su tarjeta de nombre, entradas de agenda telefónica, y archivos de calendario con un dispositivo compatible de Bluetooth®.
- **PUSH de OBJETO:** Permite el envío y la recepción del nombre de contacto y las tarjetas de citas del calendario.

3.1 Anadir Nuevo Aparato

El emparejamiento es el proceso que permite que el terminal ubique, establezca y registre una conexión 1-a-1 con el dispositivo objetivo.

3.1.1 Para emparejar con un nuevo dispositivo Bluetooth®

1. Siga las instrucciones del accesorio de Bluetooth® para ajustar el dispositivo en modo de emparejamiento.
2. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
4. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
5. Oprima  **Anadir Nuevo Aparato.**
Configure el dispositivo deseado para el emparejamiento.
6. Si Bluetooth® está desactivado, se le pedirá que lo encienda. Resalte Sí y oprima .



7. El dispositivo aparecerá en el menú Anadir Nuevo Aparato que haya sido localizado. Resalte el dispositivo y oprima .
8. El terminal le pedirá la clave de paso. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® para ver la clave de paso adecuada (habitualmente "0000" - 4 ceros). Introduzca la clave de paso y oprima . Cuando Auto Manos Pair está Activada, el dispositivo intentará autopair para auriculares.
9. Una vez que el emparejamiento se haya realizado, resalte **Siempre Preguntar** o **Siempre Conectar** y oprima  para conectarse con el dispositivo.
10. Una vez conectado, verá el dispositivo en el menú Bluetooth® y aparecerá  en su enunciador cuando esté conectado con el dispositivo Bluetooth®. También puede comprobar la conexión que tiene un icono azul  en la lista.

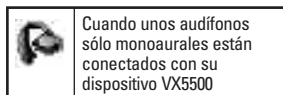
3.1.2 Referencia de iconos para agregar nuevo dispositivo

Cuando se crea la conexión inalámbrica Bluetooth® y se encuentran dispositivos emparejados, se muestran los iconos siguientes.

- **Referencias de iconos cuando se encuentra una conexión inalámbrica Bluetooth® (ni conectado ni emparejado).**

	Cuando su dispositivo VX5500 busca un dispositivo de audio
	Cuando su dispositivo VX5500 busca una PC
	Cuando su dispositivo VX5500 busca un PDA
	Cuando su dispositivo VX5500 busca otro dispositivo de teléfono
	Cuando su dispositivo VX5500 encuentra una impresora
	Cuando su dispositivo VX5500 encuentra otros dispositivos no definidos
	Cuando el teléfono VX5500 está buscando un dispositivo de manos libres o un kit para automóvil

- **Referencias de iconos al estar conectado correctamente**



Encendido

Le permite activar o desactivar la alimentación de Bluetooth®.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
4. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Encender].**

NOTA De manera predeterminado, la funcionalidad del Bluetooth® de su dispositivo está desactivada.

Mi info de Dispositivo

Le permite editar el nombre de Bluetooth® de su teléfono cuando se resalta el menú Agregar nuevo dispositivo.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
4. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones].**
5. Oprima  **Mi Info de Dispositivo.**
6. Toque  para borrar el nombre existente.
7. Use el teclado numérico para introducir un nuevo nombre personalizado.
8. Oprima  para guardar y salir.



Modo de Descubrimiento

Le permite configurar si su dispositivo puede ser buscado por otros dispositivos *Bluetooth®* en la zona.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Menú de Bluetooth.
4. Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Oprima  Modo de Descubrimiento.
6. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .
Encendida/ Apagado

NOTA Si el modo de descubrimiento está en **Encendida**, otros dispositivos *Bluetooth®* en el rango de alcance pueden buscar su dispositivo.

Perfiles Soportados

Le permite ver perfiles que su teléfono VX5500 puede admitir.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Menú de Bluetooth.
4. Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Oprima  Perfiles Soportados.

Auto-Emparejamiento Manos Libres

Permite que el emparejamiento de Bluetooth® con un dispositivo de audio se intente automáticamente con un código 0000.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Menú de Bluetooth.
4. Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Oprima  Auto-Emparejamiento Manos Libres Encendido/ Apagado

En el dispositivo emparejado, estarán disponibles las siguientes opciones. Para dispositivos de audífonos:

1. **Quitar Dispositivo:** Puede eliminar el dispositivo de la lista de emparejamiento.
2. **Cambiar Nombre de Dispositivo:** Puede cambiar el nombre del dispositivo emparejado.
3. **Seguridad Entrante:** Permite que usted fije el permiso antes de conectar un dispositivo entrante.

4. **Descubrimiento de Servicio:** Le permite buscar los servicios que admite el dispositivo seleccionado.
5. **Info de Dispositivo:** Muestra la información del dispositivo.

NOTA Cuando el teléfono está conectado a otro teléfono, las siguientes extra opciones aparecen:

Enviar Tarjeta de Nombre, Obtener Tarjeta de Nombre, Intercambiar Tarjeta de Nombre, Enviar mi calendario

NOTAS En la lista de emparejamiento, puede desconectar el dispositivo oprimiendo la tecla suave izquierda  [Encendido]. Al contrario, puede encenderlo presionando la tecla suave izquierda  [Apagado] de nuevo.

Una vez que el dispositivo de audio esté conectado, la conexión se transfiere al otro dispositivo cuando lo selecciona y oprima la tecla selección .

- **Enviar Tarjeta de Nombre:** Permite que mis datos de contacto para enviar cualquier otro dispositivo hasta 1000 contactos.
- **Obtener tarjeta de nombre:** Puede obtener información de la tarjeta Mi nombre del teléfono emparejado.



- Intercambiar tarjeta de nombre: Puede intercambiar información de la tarjeta Mi nombre del teléfono emparejado.
- Enviar mi calendario: Le permite enviar hasta 300 eventos de calendario a otro dispositivo.

4. Programación de Sonidos

Ofrece opciones para personalizar los sonidos del teléfono.

4.1 Volumen Maestro

Le permite configurar los valores de volumen.

1. Oprima [MENÚ].
2. Oprima **Prog/Herr.**
3. Oprima **Programación de Sonidos.**
4. Oprima **Volumen Maestro.**

5. Ajuste el volumen con la tecla direccional y oprima para guardar la configuración.

4.2 Sonidos de Llamada

Le permite configurar cómo el teléfono lo alertará según los tipos de llamadas entrantes.

1. Oprima [MENÚ].
2. Oprima **Prog/Herr.**
3. Oprima **Programación de Sonidos.**
4. Oprima **Sonidos de Llamada.**

4.2.1 Timbre de Llamada

1. Oprima [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **Prog/Herr.**
3. Oprima **Programación de Sonidos.**
4. Oprima **Sonidos de Llamada.**
5. Oprima **Timbre de Llamada.**

6. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un tono de timbre y oprima  para guardar el cambio.

SUGERENCIA

Para oír un tono de timbre antes de establecerlo, oprima la tecla de función izquierda  **[Escu]**.

4.2.2 Vibrador de Llamada

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
4. Oprima  **Sonidos de Llamada.**
5. Oprima  **Vibrador de Llamada.**
6. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Encendido/ Apagado

4.3 Sonidos de Alerta

Le permite seleccionar el tipo de alerta de un nuevo mensaje.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
4. Oprima  **Sonidos de Alerta.**
5. Seleccione **Mensaje de TXT/ Mensaje de Multimedias/ Bzn Msjs Voz/ Timbre de Emergencia.**
6. Cada menú del sonido de la alarma tiene las opciones siguientes.

Tono/ Vibrar/ Recordatorio

Para **Timbre de Emergencia** las opciones son: **Alertas/ Vibrar/ Desactivado**



4.4 Volumen de Teclado

Le permite configurar el volumen del teclado.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
4. Oprima  **Volumen de Teclado.**
5. Ajuste el volumen con la círculo de direccional  y oprima  para guardar la configuración.

4.5 Alertas de Servicio

Le permite configurar como Encendido o Apagado cualquiera de las cuatro opciones de Aviso.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
4. Oprima  **Alertas de Servicio.**

5. Seleccione una opción de alerta.

IRO Le avisa de las condiciones del servicio celular.

IRO: Indicador de Roaming Mejorado

Sonido de Minutos Le avisa 10 segundos antes del final de cada minuto durante una llamada.

Conexión de Llamada Le avisa cuando la llamada se ha conectado.

Cargar Completado Lo alerta cuando la batería está completamente cargada.

6. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

4.6 Apagado/Encendido

Le permite configurar el teléfono para que haga sonar un tono cuando el teléfono se enciende y apaga.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**

- Oprima  **Apagado/ Encendido.**
- Seleccione **Apagado/ Encendido.**
- Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Apagado/ Encendido

4.7 Claridad de Voz

Le permite configurar la función de claridad de voz.

NOTA La característica de Claridad de Voz es desactivada automáticamente cuando se utiliza el altavoz o el dispositivo de manos libres.

- Oprima  **[MENÚ].**
- Oprima  **Prog/Herr.**
- Oprima  **Programación de Sonidos.**
- Oprima  **Claridad de Voz.**
- Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Apagado/ Encendido

5. Programación de Pantalla

Ofrece opciones para personalizar la pantalla del teléfono.

- Oprima  **[MENÚ].**
- Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
- Oprima  **Programación de Pantalla.**

5.1 Aviso

Le permite introducir una frase de hasta 23 caracteres que se muestra en la pantalla LCD.

- Oprima  **[MENÚ].**
- Oprima  **Prog/Herr.**
- Oprima  **Programación de Pantalla.**
- Oprima  **Aviso.**

5.1.1 Personal Aviso

- Oprima  **[MENÚ].**
- Oprima  **Prog/Herr.**
- Oprima  **Programación de Pantalla.**
- Oprima  **Aviso.**
- Oprima  **Personal Aviso.**



6. Ingrese el texto que desee para el titular.

NOTA Presione la tecla direccional  para cambiar el color del texto. Use la tecla  para seleccionar el color que desee.
Negro/Blanco/Amarillo/Naranja/Rojo/
Marrón/Azul/Verde/Celeste

7. Oprima .

5.1.2 Aviso IRO

Si usa el Servicio IRO, el texto IRO se muestra en el banderín.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Pantalla.**
4. Oprima  **Aviso.**
5. Oprima  **Aviso IRO.**
6. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima  .
Encendido/ Apagado

5.2 Luz de Pantalla

Le permite establecer la duración de la iluminación de la luz de fondo. Pantalla y Teclado se configuran independientemente.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Pantalla.**
4. Oprima  **Luz de Pantalla.**
5. Elija un submenú de Luz trasera y oprima  .
Pantalla/ Teclado

1. Pantalla

- **Luz de Pantalla Principal:** 7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos/ Siempre Encendido/ Siempre Apagado

- **Luz de Pantalla Frontal:** 7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos

2. **Teclado:** 7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos/ Siempre Encendido/ Siempre Apagado

5.3 Fondo de Pantalla

Permite que usted elija la clase de fondo que se exhibirá en el teléfono.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Pantalla.**
4. Oprima  **Fondo de Pantalla.**
5. Elija un submenú y oprima .

Fondo de Pantalla Principal/ Fondo de Pantalla Frontal

1. **Fondo de Pantalla Principal**
Mis Fotos/ Animaciones
Divertidas
2. **Fondo de Pantalla Frontal**
Resalte la imagen deseada y oprima  para seleccionar.
6. Puede acercar o alejar el zoom a través de las teclas suaves.
Oprima  para establecerlo.

5.4 Mostrar Temas

Le permite elegir el color de la pantalla de fondo y cómo se muestra el software.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
 2. Oprima  **Prog/Herr.**
 3. Oprima  **Programación de Pantalla.**
 4. Oprima  **Mostrar Temas.**
 5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .
- Clásica/ Urbano/ Negro**

NOTA Oprima la tecla izquierda  **[Avance]** para una vista previa del tema seleccionado de pantalla.



5.5 Menú Principal Fijado

Le permite establecer que se muestre el portapapeles en el modo de espera.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Menú Principal Fijado.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una opción, y oprima .

Tab/ Lista/ Cuadrícula

NOTA Esta Guía del usuario da instrucciones de navegación de acuerdo con el valor por defecto "Lista" del menú principal. Si otros menús se establecen, navegar por los menús del teléfono pueden ser diferentes.

NOTA para obtener una vista previa de la fuente seleccionada. 
[Avance] para obtener una vista previa de la escena seleccionada.

5.6 Tipo de Fuente

Permite configurar el tipo de fuente.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Pantalla.
4. Oprima  Tipo de Fuente.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una opción, y oprima .

VZW Font/ LG Edge/ LG Script

NOTA La fuente seleccionada puede ser vista en la parte de abajo de la pantalla.

5.7 Tamaño de Fuente

Le permite ajustar el tamaño de la fuente. Esta configuración es útil para quienes necesitan que el texto se muestre un poco más grande.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Pantalla.**
4. Oprima  **Tamaño de fuente.**
5. Use la tecla direccional  para seleccionar **Llamar a números/ Menú & Listas/ Mensaje**
6. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Ajustar]**.
7. Use la tecla de dirección  para resaltar una configuración, y luego oprima .

Llamar números: **Normal/ Grande**

Menú & Listas: **Normal/ Grande**

Mensaje: **Normal/ Grande**

5.8 Formato de Reloj

Le permite elegir el tipo de reloj que se mostrará en la pantalla LCD.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Pantalla.**
4. Oprima  **Formato de Reloj.**
5. Resalte un formato de reloj y oprima .

Reloj principal/Reloj Delantero

1. Reloj principal

Normal/ Análogo/ Digital 12/
Digital Grande 12/ Digital 24/
Digital Grande 24/ Doble(Fije la ciudad en reloj del mundo)/
Apagado

2. Reloj Delantero

Digital 12/ Digital Grande 12/
Apagado

5. Use la tecla direccional  para resaltar una opción y luego oprima .

NOTA Presione la tecla de función

izquierda  **[Avance]** para tener una vista previa del formato de reloj seleccionado.



6. Programación de Teléfono

El menú Programación de Teléfono le permite designar ajustes específicos de la configuración de red.

6.1 Modo de avión

Si activa el modo de avión, se desactivarán todas las comunicaciones inalámbricas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Modo de Avión.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Encendido/ Apagado

6.2 Establecer atajos

Le permite establecer un acceso directo a los menús del teléfono con las teclas de direccional arriba, abajo, izquierda y derecha.

6.2.1 Establecer mis Atajos

Acceda a estos métodos abreviados oprimiendo la tecla direccional derecha en el modo de espera (predet.) para mostrar sus cuatro métodos abreviados.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Establecer atajos.
5. Oprima  Establecer mis atajos.
6. Use la Tecla de direccional  para desplazarse a la tecla de acceso directo que desea configurar.
Atajo 1/ Atajo 2/ Atajo 3/ Atajo 4
7. Oprima  para mostrar los accesos directos existentes. Use la tecla direccional  para seleccionar uno y luego presione .

6.2.2 Establecer Teclas

Direccionales

Para acceder a estos atajos, abra la tapa, y después oprima la tecla direccional para acceder a la opción que usted configuró para esa específica tecla direccional.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Establecer atajos.
5. Oprima  Establecer Teclas Direccionales
6. Use la Tecla de direccional  para desplazarse a la tecla de acceso directo que desea configurar.
tecla direccional Arr/ Tecla Direccional Izq/ Tecla Direccional Abj
7. Oprima  para mostrar los accesos directos existentes. Use la tecla direccional  para seleccionar uno y luego presione .

6.3 Comandos de Voz

Uso del teclado interno

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Comandos de Voz.

Avisos Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado

Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos.**

Para Reproducción de Audio, elija **Altavoz/ Auricular.** Para Tiempo Agotado, elija **5 segundos/ 10 segundos.**

Alerta de Llamada Sólo Timbre/ ID de Llamador + Timbre/ Repetir Nombre



6.4 Idioma

Le permite configurar la función bilingüe según su preferencia. Elija entre English y Español.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Idioma.**
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .
English/ Español

6.5 Ubicación

Le permite configurar el modo GPS (Sistema de posicionamiento global: sistema de información de la ubicación asistido por satélite).

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Ubicación.**

5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Ubicación Encendido/ Sólo E911

- NOTAS**
- Las señales de satélite GPS no siempre se reciben a través del teléfono, especialmente bajo condiciones atmosféricas o medioambientales adversas, en recintos cerrados, etc.
 - Cuando la opción de Programación de Ubicación que se encuentra en el menú de Seguridad está activada, se requiere el código de bloqueo/desbloqueo para que usted abra el menú de la ubicación. El código de la cerradura es también los 4 dígitos de código de su número de teléfono, el mismo que usted utiliza como su código de bloqueo del dispositivo.
 - Cuando está en Modo de avión, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada (como Chaperone).

6.6 País Actual

El menú País actual le permite seleccionar su ubicación actual.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**

3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **País Actual.**
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

NOTA Para garantizar que su teléfono funcione adecuadamente mientras viaja, verifique el país de su ubicación actual, de modo que pueda aplicarse el código de país correcto.

6.7 Seguridad

El menú Seguridad le permite asegurar el teléfono electrónicamente.

1. Oprima  **[MENÚ].**
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
El código de bloqueo es: las últimas 4 cifras de su número de teléfono.

Las últimas 4 cifras de su MEID si su número de teléfono móvil no está configurado.

6.7.1 Editar Códigos

Le permite introducir un nuevo código de bloqueo de cuatro cifras.

1. Oprima  **[MENÚ].**
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Editar Códigos.**
7. Seleccione **Sólo teléfono o Llamadas & Servicios.**
8. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
9. Para confirmar, se le pedirá que introduzca otra vez el nuevo código de bloqueo.



6.7.2 Restricciones

Le permite restringir la Configuración de ubicación, Llamadas, y Mensajes.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Restricciones.**
7. Introduzca el código NIP de cuatro cifras.
8. Seleccione un menú de restricciones y oprima .

Configuración de ubicación/ Llamadas/ Mensajes

9. Use la tecla direccional  para ajustar un nivel de restricciones y oprima .

Programación de ubicación
Prog de Bloq./ Prog de Abrir

Llamadas

Llamadas Entrante Permitir todo / Sólo contactos / Bloquear todo

Llamadas Saliente Permitir todo / Sólo contactos / Bloquear todo

Mensajes

Mensajes Entrante Permitir todo / Bloquear todo

Mensajes Saliente Permitir todo / Bloquear todo

6.7.3 Bloqueo de teléfono

Evita el uso no autorizado de su teléfono. Una vez que el teléfono está bloqueado, estará en modo restringido hasta que se introduzca el código de bloqueo. Puede recibir llamadas de teléfono y seguir haciendo llamadas de emergencia. Puede modificar el código de bloqueo con Submenú editar código en el menú Seguridad.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Bloqueo de teléfono.**

7. Seleccione una opción y oprima .

Desbloqueado El teléfono nunca está bloqueado (se puede usar el modo de Bloqueo).

Al Encender El Teléfono

El teléfono está bloqueado cuando se enciende.

6.7.4 Bloquear teléfono ahora

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Bloquear teléfono ahora.**

6.7.5 Restablecer Implícito

Le permite restaurar su teléfono a la configuración predeterminada de fábrica.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Restablecer Implícito.**
7. Oprima  después de leer el mensaje de advertencia.
8. Seleccione **Revertir** presionando .

Aparece brevemente un mensaje de confirmación antes de que el teléfono se restaure.



6.7.6 Restaurar teléfono

Le permite eliminar todos los datos de usuario e información de contactos que haya ingresado en la memoria del teléfono, de modo que quede como recién salido de fábrica.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  Restaurar teléfono.
7. Oprima  después de leer el mensaje de advertencia
8. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.

6.8 Selección de Sistema

Le permite configurar el entorno de administración teléfono. Deje esta configuración como la predeterminada a menos que desee alterar la selección del sistema por instrucciones de su proveedor de servicio.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Selección de Sistema.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Sólo Base/ Automático

6.9 Seleccionar NAM

Le permite seleccionar el NAM (módulo de asignación de número) del teléfono si éste está registrado con varios proveedores de servicio.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Teléfono.
4. Oprima  Seleccionar NAM.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

NAM1/ NAM2

7. Programación de Llamada

El menú Programación de Llamada le permite designar cómo manejará el teléfono las llamadas entrantes y salientes.

7.1 Opciones de Respuesta

Le permite determinar cómo manejar una llamada contestada.

1. Oprima  [MENÚ].
 2. Oprima  Prog/Herr.
 3. Oprima  Programación de Llamada.
 4. Oprima  Opciones de Respuesta.
 5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .
- Al Abrirlo/ Cualquier Tecla/ Auto con Manos libres**
6. Oprima la tecla de función izquierda  [Hecho] cuando haya marcado los parámetros deseados.

NOTA La Auto con Manos libres está disponible solamente cuando cualquier dispositivo externo está conectado con su teléfono o el altavoz está encendido.



Cuando el timbre está silenciado, como en los ajustes que aparecen a continuación, no se activa el timbre.

- Cuando se configura **Todo Apagado/ Sólo Alarma** para la alarma o el timbre de ID de Contacto está configurado como **Sin Timbre/ Silencio**.
- Cuando el timbre se asilencia con la tecla lateral "**Silenc.**".

7.2 Reintentar Automáticamente

Le permite fijar cuánto tiempo espera el teléfono antes de remarcar automáticamente un número cuando no se consigue una llamada.

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima **Prog/Herr.**
3. Oprima **Programación de Llamada.**
4. Oprima **Reintentar Automáticamente.**
5. Use la tecla direccional para desplazarse hasta un valor, y oprima .

**Desactivado/ Cada 10 Segundos/
Cada 30 Segundos/ Cada 60
Segundos**

7.3 Modo TTY

Le permite conectar un dispositivo TTY (teclado para personas con problemas de audición) para comunicarse con personas que también lo usen. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos a voz. La voz también puede traducirse en caracteres y mostrarse en el TTY.

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima **Prog/Herr.**
3. Oprima **Programación de Llamada.**
4. Oprima **[Modo TTY]**.

Aparece un mensaje de explicación.

5. Oprima para continuar.
6. Use la tecla direccional para desplazarse hasta un valor, y oprima .

**TTY Llena/ TTY + Charla/ TTY +
Oír/ TTY Apagada**

TTY Llena: Los usuarios que no pueden hablar ni oír envían y reciben mensajes de texto por medio de un equipo de TTY.

TTY + Charla: Los usuarios que pueden hablar pero no oír reciben un mensaje de texto y envían voz por medio de un equipo de TTY.

TTY + Oír: Los usuarios que pueden oír pero no hablar envían un mensaje de texto y reciben voz por medio de un equipo de TTY.

TTY Apagada: Los usuarios envían y reciben sin tener equipo TTY.

Conexión de un equipo TTY y un terminal

1. Conecte un cable de TTY a la conexión TTY del terminal (Conexión TTY situada en el mismo sitio que el conector para audífonos de manos libres).
2. Entre al menú del teléfono y ajuste el modo de TTY deseado.
3. Después de establecer un modo de TTY, compruebe la pantalla de LCD del teléfono para confirmar que esté presente el icono de TTY.
4. Conecte el equipo de TTY a la fuente de alimentación y enciéndalo.

Modo TTY (máquina de escribir a distancia)

Menú	Usuario	Función	Modo de Transmisión y recepción	Al establecer comunicación con un terminal normal
TTY Llena	Para la transmisión a personas con problemas de audición o habla		transmisión de mensajes de texto, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+ Charla	Para las personas con problemas de audición	con voz	transmisión de voz, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+Oír	Para las personas con problemas del habla.	audible	transmisión de mensajes de texto, recepción de voz	Se requiere de un operador
TTY Apagada			transmisión de voz, recepción de voz	



5. Haga una conexión de teléfono al número deseado.
6. Al establecerse la conexión, use el equipo TTY para escribir y enviar un mensaje de texto o enviar voz.
7. El mensaje de voz o de texto del lado del destinatario se muestra en la pantalla del equipo TTY.

7.4 Marcado oprimiendo un botón

Le permite iniciar una llamada de marcado rápido manteniendo oprimida la cifra de marcado rápido. Si se configura como Apagado, los números de Marcado Rápido designados en sus Contactos no funcionarán.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Llamada.
4. Oprima  Marcado oprimiendo un botón.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Encendido/ Apagado

7.5 Privacidad de Voz

Le permite configurar la función de privacidad de voz en Mejorada o Estándar para las llamadas CDMA. CDMA ofrece privacidad de voz inherente. Compruebe la disponibilidad con su proveedor de servicio.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  Prog/Herr.
3. Oprima  Programación de Llamada.
4. Oprima  Privacidad de Voz.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Encendido/ Apagado

7.6 Tonos DTMF

Le permite configurar los tonos DTMF.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Llamada.**
4. Oprima  **Tonos DTMF.**
5. Use la Tecla de direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Corto/ Largo

7.7 Marcación asistida

Marcado asistido le permite marcar fácilmente llamadas internacionales mientras está haciendo roaming en otro país. Cuando está activado, Marcado asistido aparece en la pantalla de llamadas.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Programación de Llamada.**
4. Oprima  **Marcación asistida.**

5. Use la Tecla de direccional  para desplazarse hasta un valor y oprima .

Apagado/ Encendido

6. Resalte el País de referencia y oprima la tecla suave izquierda  **Ajustar** para seleccionar el país.
7. Use la tecla de dirección  para desplazarse al país deseado.
8. Oprima la tecla suave izquierda  **Detalles** para editar y guardar el código de país, el prefijo IDD (Marcado directo internacional), el prefijo NDD (Marcado directo nacional), Código de área/ciudad y Longitud (Longitud del número de teléfono), y luego oprima  para establecer.

NOTA Ej.> Un dispositivo en China está intentando comunicarse con un número de EE.UU., 201-555-5555 (El país de referencia es EE.UU.). Se reemplaza el código '+' por el prefijo IDD para China. El usuario introduce: +1-201-555-5555, Marcado asistido lo cambia por: 00-1-201-555-5555



8. Memoria

Le permite revisar la memoria interna de su teléfono VX5500 así como.

Muestra la información de memoria almacenada en su teléfono.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Memoria.**
4. Use la tecla direccional  para seleccionar el tipo de almacenamiento de archivos en el teléfono VX5500 y luego presione  para ver la memoria utilizada.

**Uso de la memoria/ Mis Fotos/
Mis sonidos**

9. Información de Teléfono

Le da información concreta respecto al modelo del teléfono.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**

9.1 Mi Número

Le permite ver su número de teléfono.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**
4. Oprima  **Mi Número.**

9.2 Versión SW/HW

Le permite ver las Versiones de aplicaciones divertidas como SW, PRL, IRO, Browser, CENTRO de MEDIOS, AVR, MMS, Bluetooth®, OTADM Version, MSUI, HW, MEID, y fecha garantía.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**
4. Oprima  **Versión SW/HW.**

9.3 Glosario de Iconos

Le permite ver todos los iconos y sus significados.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**
4. Oprima  **Glosario de Iconos.**

9.4 Actualización de Software

Esta función le permite que el teléfono tenga siempre la última versión de software y las funciones más actualizadas, sin necesidad de dirigirse a una tienda de comunicaciones Verizon Wireless para hacer las actualizaciones. Usted puede recibir automáticamente una notificación de que hay una versión de software actualizada a su disposición o también constatar manualmente si existe alguna actualización para descargar.

Actualización automática

El teléfono recibirá una notificación de que tiene su disposición una versión de software actualizada para descargar. Cuando recibe la notificación, puede presionar  o bien la descarga puede ser automática. Una vez finalizada la descarga, según el tipo de actualización, podrá tener tres opciones: aceptar, posponer o rechazar la actualización.

NOTA Durante el proceso de actualización, no podrá hacer ni recibir llamadas, ni siquiera al número de emergencia, ni mensajes de texto.



Actualización manual

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima  **Prog/Herr.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**
4. Oprima  **Actualización de Software.**

Las dos opciones que verá en pantalla serán: **Estado** y **Verificar nuevo**.

Presione  para ver el **Estado** de una descarga o una actualización y obtener información sobre la última actualización satisfactoria.

Por otra parte, puede presionar  **Verificar nuevo** para averiguar si hay alguna nueva actualización de software para descargar. Si hay una versión de software más reciente, comenzará a descargarse automáticamente tras 30 segundos o usted puede indicar que la descarga comienza de inmediato presionando . Para detener la descarga de software, presione la tecla de función derecha  **Quit**.

Información de seguridad de la TIA

Lo que sigue es la Información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la industria de las telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono celular de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de EE.UU. como internacionales:

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

* Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional

de protección contra la radiación y mediciones, Comisión internacional de protección de radiación no ionizante.

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria revisaron las investigaciones realizadas para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

Funcionamiento del teléfono

POSICIÓN NORMAL: Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.



Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y cúmplalas siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor tenga presente lo siguiente:

- Preste toda su atención a conducir -- manejar con seguridad es su primera responsabilidad;
- Use la operación a manos libres, si la tiene;
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

Dispositivos Electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de Investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al

mínimo la posibilidad de interferencia.

- Deben apagar el teléfono de inmediato si tienen motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia.

Aparatos para la sordera

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de presentarse tal interferencia, es recomendable que consulte con su proveedor de servicio (o llame a la línea de servicio al cliente para comentar las opciones a su alcance). Opcional para cada fabricante de teléfonos.

Otros Dispositivos Médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarlo a obtener esta información.

Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo

indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Pregunte al fabricante o a su representante respecto de su vehículo. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

Aeronaves

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una aeronave.

Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia en zonas donde se realicen explosiones, apague el teléfono



cuando esté en estos sitios o en áreas con letreros que indiquen: "Apague los radios de dos vías". Obedezca todos los letreros e instrucciones.

Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte. Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: las áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), bajo cubierta en barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o sustancias químicas, vehículos que usen gas de petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvo metálico) y

cualquier otra área en la que normalmente sería recomendable que apagara el motor de su vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño. Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.



Precaución No seguir las instrucciones puede ocasionar daños leves o graves al producto.

- No desarme ni abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni haga tiras.
- No modifique ni remanufacture, ni intente introducir objetos extraños en el interior de la batería, ni la sumerja ni exponga a agua u otros líquidos, ni la exponga al fuego, explosiones u otros riesgos.
- Sólo use la batería para el sistema para el cual está indicada.
- Sólo use la batería con un sistema de carga que haya sido certificado con IEEE-Std-1725-2006 según este estándar. El uso de una batería o cargador no certificados puede presentar riesgo de incendio, explosión, derrames o de otro tipo.
- No cortocircuite las baterías ni permita que objetos conductores metálicos toquen los terminales de las baterías.
- Sólo reemplace la batería con otra que haya sido certificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725-2006. El uso de una batería no certificada puede presentar riesgo de incendio, explosión, derrames o de otro tipo.
- Deshágase rápidamente de las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales.
- El uso de las baterías por parte de niños debe hacerse bajo supervisión.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería caen, especialmente en una superficie dura, y el usuario sospecha que hay daños, llévela a un centro de servicio para que la inspeccionen.
- Debe implementarse, al menos, uno de los métodos de



autenticación. (por ej. H/W, S/W, Mecánico, Holograma, etc.)

- El uso incorrecto de las baterías puede dar como resultado un incendio, explosión u otros riesgos.

Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Intro duzca el cargador de baterías verticalmente en el enchufe eléctrico de pared.
- Únicamente use el cargador de baterías aprobado. En caso contrario, esto podría dar como resultado graves daños al teléfono.
- Use el adaptador correcto para su teléfono al usar el cargador de baterías en el extranjero.

Información y cuidado de la batería

- Deshágase de la batería correctamente o llévela con su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.

- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y

los tiempos de conversación y espera.

- La función de autoprotección de la interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en sitios expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos

metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono. Siembre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.

- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un cortocircuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

Aviso General

- El uso de una batería dañada o el introducir la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.



- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénalo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia al teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios (especialmente los micrófonos) con cuidado y asegúrese de que los cables están protegidos y no están en contacto con la antena innecesariamente.

Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.

La exposición prolongada a sonidos altos (incluida la música) es la causa más común de la pérdida del oído que puede prevenirse. Ciertos estudios científicos sugieren que el uso a alto volumen de aparatos portátiles de audio, como son los reproductores portátiles de música y teléfonos celulares durante mucho tiempo puede conllevar la pérdida permanente del oído. Esto incluye el uso de audífonos (incluye todo tipo de audífonos y Bluetooth® u otros aparatos móviles). En algunos estudios, la exposición a sonidos muy altos también ha sido relacionada con tinnitus (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y un oído distorsionado. Varían la susceptibilidad individual a la pérdida del oído inducida por ruido y otros problemas potenciales del oído.

La cantidad de sonido producida por un aparato portátil de audio varía dependiendo de la naturaleza del sonido, del aparato, de la programación del aparato y los audífonos. Deberá seguir algunas recomendaciones de sentido común cuando use cualquier aparato portátil de audio:

- Fije el volumen en un entorno silencioso y seleccione el volumen más bajo al cual pueda escuchar adecuadamente.
- Cuando use audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas hablar cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear los alrededores ruidosos. Si usted elige escuchar su aparato portátil en un entorno ruidoso, use audífonos atenuantes de ruidos externos para bloquear el ruido ambiental.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha.
Mientras el volumen aumenta, se requiere menos tiempo para que su oído pueda ser afectado.



- Evite el uso de audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente altos, como conciertos de rock, que puedan causar pérdida temporal del oído. La pérdida temporal del oído puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a un volumen que le cause molestias. Si experimenta un zumbido en sus oídos, escucha las voces apagadas o experimenta cualquier dificultad temporal del oído después de escuchar su aparato portátil de audio, deje de usarlo y consulte con su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema de las siguientes fuentes:

Academia Americana de Audiología

11730 Plaza American Drive, Suite 300

Reston, VA 20190

Voz: (800) 222-2336*

Correo electrónico:
info@audiology.org

Internet: www.audiology.org*

Instituto Nacional de la Sordera y Otros Trastornos de Comunicación

National Institutes of Health

31 Center Drive, MSC 2320

Bethesda, MD USA 20892-2320

Voz: (301) 496-7243*

Correo electrónico:
nidcdinfo@nih.gov

Internet:

<http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing>*

Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional

Hubert H. Humphrey Bldg.

200 Independence Ave., SW

Washington, DC 20201

Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)*

Internet:

<http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>*

*Sólo disponible en inglés.

Actualización de la FDA para los consumidores



Actualización para consumidores sobre teléfonos móviles del

Centro de dispositivos y salud radiológica de la Administración de alimentos y medicamentos de EE.UU.:

1. ¿Representan un riesgo para la salud los teléfonos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean totalmente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud.

Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar el motivo de las inconsistencias en los resultados.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA en cuanto a que los teléfonos inalámbricos sean seguros?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como sí lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos



inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparar, reemplazar o sacar del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos de las radiofrecuencias del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos,
- Diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen

responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de la RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto nacional para la seguridad y salud laborales)
- Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental)
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de la seguridad y salud laborales)
- National Telecommunications and Information Administration (Administración nacional de telecomunicaciones e información)

El National Institutes of Health también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos que se venden en EE.UU.

deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a radiofrecuencias. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos inalámbricos.

La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base, por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

3. ¿Qué tipos de teléfonos son el tema de esta actualización?

El término “teléfonos inalámbricos” se refiere a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas interconstruidas, con frecuencia llamados teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden

exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los así llamados “teléfonos inalámbricos” que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa habitualmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios



han sufrido de fallas en sus métodos de investigación. Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Algunos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un desarrollo de tumores aumentado usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas causantes de cáncer de modo que estuvieran predispuestos a desarrollar cáncer aún sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Tres

grandes estudios epidemiológicos se han publicado desde diciembre de 2000. Entre ellos, los estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma, o neuroma acústico, tumores del cerebro o de la glándula salival, leucemia u otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que utiliza teléfonos inalámbricos efectivamente proporcionaría algunos de los datos necesarios.

Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que al intervalo entre el momento de la exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los teléfonos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el U.S. National Toxicology Program (Programa nacional de toxicología de EE.UU.) y con grupos de investigadores en todo el mundo para asegurarse de que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales para ocuparse de importantes preguntas referentes a los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto de campos electromagnéticos (EMF) internacional de la Organización Mundial de la Salud desde su origen en 1996. Un importante resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigación por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas de EMF. La FDA y la Asociación de



Telecomunicaciones e Internet Celular (CTIA) tienen un Acuerdo de investigación y desarrollo en colaboración (CRADA) formal para realizar investigaciones sobre la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?

Todos los teléfonos que se venden en Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR) de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de ingeniería eléctrica y electrónica (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo nacional para la protección y medición de la radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. El sitio Web de la FCC (<http://www.fcc.gov>).

fcc.gov/oet/rfsafety) ofrece direcciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono de modo que puede encontrar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado “Práctica recomendada para determinar la Tasa de absorción específica (SAR) pico espacial en el cuerpo humano debida a los dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales” establece la primera metodología consistente de pruebas para medir la tasa a la cual se deposita la RF en la cabeza de los usuarios de

teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la consistencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de materia. Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, cosa que en este momento no sabemos que ocurra, es probablemente muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar en cuenta estos consejos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el



tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota. Reiteramos que los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede usar medidas como las descritas arriba para reducir su exposición a RF producto del uso de teléfonos inalámbricos.

10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea

reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas arriba indicadas se aplicarían a niños y adolescentes que usen teléfonos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos han aconsejado que se desaliente el uso de teléfonos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación similar en diciembre de 2000. Señalaron que no hay pruebas de que el uso de teléfonos inalámbricos cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que exista ningún riesgo para la salud.

11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó al desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI). El borrador final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y otros grupos, se concluyó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los marcapasos cardíacos y los desfibriladores estén a salvo de EMI de teléfonos inalámbricos. La FDA ha probado aparatos para la sordera para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y

ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos para la sordera y los teléfonos inalámbricos de modo que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use al mismo tiempo un teléfono y un aparato para la sordera que sean “compatibles”. Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000. La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

Página Web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos (<http://www.fda.gov/cellphones/>)



Programa de seguridad de RF de la
Comisión Federal de
Comunicaciones (FCC)
(<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)

Comisión Internacional para la
Protección contra Radiación no
Ionizante
(<http://www.icnirp.de>)

Proyecto de EMF internacional de
la Organización Mundial de la Salud
(OMS)
(<http://www.who.int/emf>)

Junta Nacional de Protección
Radiológica (R.U.)
(<http://www.nrp.org.uk/>)

10 Consejos de Seguridad para Conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores.

Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un teléfono inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la rellamada. Lea el manual de instrucciones con atención y aprenda a sacar partido de las valiosas funciones que ofrecen la mayoría de teléfonos, entre las que se incluyen la rellamada automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.

2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Coloque el teléfono inalámbrico en un lugar donde pueda alcanzarlo fácilmente. Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, deje que el buzón de voz conteste en su lugar.
4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comuníquese a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico denso o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico denso. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.
5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de "tareas por hacer" mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común: no se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.
6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en



la que deba detenerse. Si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.

7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que le distraen e incluso le pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.
8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse a usted y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números le separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. ¡Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico!.
9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un "buen samaritano" en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.
10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono

inalámbrico para echar una mano.

Si ve un vehículo averiado que no supone un peligro, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico de poca importancia en la que no parece haber heridos o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera o a otro número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia.

Las sugerencias que aparecen arriba se ofrecen como lineamientos generales. Antes de decidir si usar su dispositivo móvil mientras opera un vehículo, se recomienda que consulte con las leyes locales aplicables de su jurisdicción u otras normativas respecto de dicho uso. Tales leyes u otras normativas pueden prohibir o restringir de otra forma la manera en la cual un conductor puede usar su teléfono al estar operando un vehículo.

Información al consumidor sobre la SAR

(Tasa de absorción específica, Specific Absorption Rate)

Este modelo de teléfono cumple con los requisitos gubernamentales de exposición a las ondas de radio. Su teléfono inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para que no supere los límites de emisión para la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de EE.UU. Estos límites son parte de unos lineamientos generales y establecen los niveles permitidos de energía de radiofrecuencia para la población en general. Estos lineamientos están basados en estándares que desarrollaron organizaciones científicas independientes por medio de una evaluación periódica y exhaustiva de los estudios científicos. Los estándares incluyen un notable margen de seguridad diseñado para garantizar la salud de todas las personas sin importar su edad o condición física.



El estándar de exposición para los teléfonos celulares inalámbricos emplea una unidad de medida llamada Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR establecido por la FCC es de 1.6 W/kg. Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de energía certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al nivel de potencia más alto certificado, el nivel de SAR real del teléfono en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo. Dado que el teléfono está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia para usar sólo la necesaria para llegar a la red, en general, mientras más cerca esté de una antena de estación de base inalámbrica, menor será la emisión de potencia. Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe probarse y certificarse ante la FCC que demostrar que no supera el límite establecido por el gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y

ubicaciones (por ejemplo, en la oreja y llevándolo en el cuerpo) según lo demanda la FCC para cada modelo.

El valor SAR más alto de este modelo de teléfono cuando se probó usándolo cerca del oído es de 0.953 W/kg y al usarlo en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario es de 0.643 W/kg (las mediciones de uso en el cuerpo difieren según los modelos de teléfono en función de los accesorios disponibles y los requisitos de la FCC). Aun cuando puede haber diferencias entre los niveles de SAR de varios teléfonos y en varias posiciones, todos ellos cumplen el requisito gubernamental para una exposición segura.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR reportados y evaluados en cumplimiento de los lineamientos de emisión de radiofrecuencias de la FCC. La información sobre SAR de este modelo de teléfono está archivada con la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant (Mostrar subvención) de <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar la ID

BEJVB5500 de la FCC.

Se puede encontrar información adicional sobre Tasas de absorción específica (SAR) en el sitio Web de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones Celulares (Cellular Telecommunications Industry Association, CTIA) en <http://www.ctia.org>.

* En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los teléfonos celulares usados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Informe y orden de la minuta WT 01-309 de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los EE.UU. modificó la excepción a los teléfonos inalámbricos en los términos de la Ley de compatibilidad con aparatos para la sordera de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con los aparatos para la sordera. El objetivo de la Ley HAC es asegurar un acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con discapacidades auditivas.

Aunque algunos teléfonos inalámbricos se usan cerca de algunos dispositivos para la audición (aparatos para la sordera e implantes cocleares), los usuarios



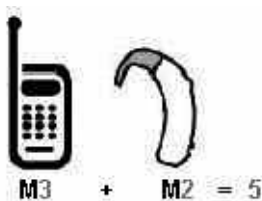
pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos dispositivos auditivos son más inmunes a este ruido de interferencia que otros, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los teléfonos inalámbricos, para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados tienen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta situada en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.

Clasificaciones M: Los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen

los requisitos de la FCC y probablemente generen menos interferencia para los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. M4 es la mejor o más alta de las dos clasificaciones. **Clasificaciones T:** Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia a los dispositivos para la audición que los teléfonos que no están etiquetados. T4 la mejor o más alta de las dos clasificaciones. Los dispositivos auditivos también pueden estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional de la salud auditiva puede ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas indican que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de la clasificación del aparato para sordera y el teléfono inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera como la de mejor uso.



En el ejemplo antes señalado, si un aparato para sordera cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al usuario del aparato para sordera un “uno normal” al usar su dispositivo auditivo con ese teléfono inalámbrico en particular. “Uno normal” en este contexto se define como una calidad de señal que es aceptable para el funcionamiento normal.

La marca M tiene por objeto ser sinónimo de la marca U. La marca T tiene por objeto ser sinónimo de la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para las soluciones de las industrias de telecomunicaciones (ATIS). Las marcas U y UT se referencian en la Sección 20.19 de las reglas de la FCC. El procedimiento de clasificación y medición HAC se describe en el estándar C63.19 del

Instituto de estándares nacional estadounidense (ANSI).

Al estar hablando por el teléfono celular, se recomienda que desactive el modo BT (Bluetooth) para HAC.

Para obtener información sobre los aparatos para la audición y los teléfonos digitales inalámbricos

Compatibilidad y control de volumen según la FCC

<http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html>

Universidad de Gallaudet, RERC

<http://tap.gallaudet.edu/DigWireless.KS/DigWireless.htm>

HLAA (Hearing Loss Association of America)

<http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp>

Orden de compatibilidad con aparatos para la audición de la FCC

http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf



Accesorios

Hay una variedad de accesorios disponibles para su teléfono y tres sencillas formas de adquirirlos: comprar en línea en cualquier momento en www.verizonwireless.com, llamarnos al 1866 VZ GOT IT (894 6848) o visitar una de nuestras Tiendas Verizon Wireless Communication.



Cargadores



**Cargador de
coche**



Baterías



Cable del USB

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

1. LO QUE CUBRE ESTA GARANTIA:

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad de suscriptor adjunta y sus accesorios incluidos estarán libres de defectos de materiales y mano de obra según los términos y condiciones siguientes:

- (1) La garantía limitada del producto se prolonga durante DOCE (12) MESES contado a partir de la fecha de adquisición del producto. El periodo de garantía restante QUINCE (15) MESES de la unidad que se está reparando o sustituyendo se determinará mediante la presentación del recibo de ventas original por la compra de la unidad.
- (2) La garantía limitada se extiende solo al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningún otro comprador o usuario final subsiguientes.
- (3) Esta garantía solo es buena para el comprador original del producto durante el periodo de garantía siempre que sea en los EE.UU., incluidos Alaska, Hawaii, los territorios de los EE.UU. y todas las provincias canadienses.

(4) La carcasa externa y las partes cosméticas estarán libres de defectos al momento de la distribución, y por tanto no estarán cubiertas por los términos de esta garantía limitada.

(5) A solicitud de LG, el consumidor deberá aportar información aceptable para probar la fecha de compra.

(6) El cliente se hará cargo del costo de envío del producto al Departamento de servicio al cliente de LG. LG se hará cargo del costo de envío del producto de vuelta al consumidor después de realizar el servicio según esta garantía limitada.

2. LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTIA:

(1) Defectos o daños producto del uso del producto de una forma distinta de la normal y acostumbrada.

(2) Defectos o daños producto de un uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad o agua, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparación no autorizada, mal uso, negligencia,



- abuso, accidentes, alteraciones, instalacion incorrecta o cualquier otro acto que no sea responsabilidad de LG, incluido el dano causado por la transportacion, fusibles fundidos y derrames de alimentos o liquidos.
- (3) Rotura o danos a las antenas a menos que hayan sido ocasionadas directamente por defectos en los materiales o mano de obra.
- (4) El consumidor debe notificar al Departamento de servicio al cliente de LG el supuesto defecto o desperfecto del producto durante el periodo de garantia limitada aplicable para hacer efectiva la garantia.
- (5) Productos a los que se haya eliminado el numero de serie, o en los que este sea ilegible.
- (6) Esta garantia limitada se otorga en lugar de cualquier otra garantia, explicita o implicita, de hecho o por lo dispuesto en las leyes, establecido por ellas o implicado, incluso, aunque de manera enunciativa y no limitativa, cualquier garantia implicita de comerciabilidad o adecuacion para un uso en particular.
- (7) Danos resultantes del uso de accesorios no aprobados por LG.
- (8) Todas las superficies de plastico y todas las demas piezas externas expuestas que se rayen o danen debido al uso normal por parte del cliente.
- (9) Productos que hayan sido puestos en funcionamiento por encima de las limitaciones maximas indicadas.
- (10) Productos utilizados u obtenidos en un programa de arrendamiento.
- (11) Consumibles (como seria el caso de los fusibles).
- 3. LO QUE HARÁ LG:**
- LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o

información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

4. DERECHOS DE LA LEY ESTATAL:

No se aplica a este producto ninguna otra garantía explícita. LA DURACION DE CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA, INCLUIDA LA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION, SE LIMITA A LA DURACION DE LA GARANTIA EXPLICITA AQUI INDICADA. LG NO TENDRA RESPONSABILIDAD LEGAL POR LA PERDIDA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, LAS INCOMODIDADES, PERDIDAS O CUALQUIER OTRO DANO, DIRECTO O CONSECUCIONAL, QUE SE PRODUZCA POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO, NO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTIA EXPLICITA O IMPLICITA, INCLUIDA LA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos países no permiten la excluyente de limitación de daños incidentales o consecucionales, o las limitaciones sobre la duracion de la garantía implícita, de modo que es posible que estas

limitaciones o exclusiones no se le apliquen a usted. Esta garantía le concede derechos legales concretos y es posible que tambien tenga otros derechos, que varian de estado a estado.

5. CÓMO OBTENER SERVICIO POR LA GARANTÍA:

Para obtener servicio de esta garantía llame al siguiente telefono desde cualquier ubicacion continental de los Estados Unidos:

Tel. 1-800-793-8896 o Fax. 1-800-448-4026

O visite <http://us.lgservice.com>. También puede enviar correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile Handsets, P.O. Box 240007, Huntsville, AL 35824

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA DIRECCIÓN ARRIBA INDICADA.

Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado LG más cercano a usted y los procedimientos necesarios para presentar una reclamación por garantía.



Terminología

Calculadora EZ Tip

Función para un fácil cálculo de las cuentas de restaurante usando como variables el costo total, la propina y el número de personas.

Reconocimiento de Voz Avanzado

Función que le permite efectuar una amplia variedad de comandos verbales entrenando al teléfono para que reconozca sus patrones de habla individuales.

La tecnología inalámbrica Bluetooth®

Tecnología empleada para permitir que los teléfonos celulares, computadoras y otros dispositivos personales se coordinen e interconecten fácilmente por medio de una conexión inalámbrica de corto alcance.

CENTRO de MEDIOS®

Función que accede a Internet para dar la posibilidad de acceder a una gran variedad de software, información, música, vídeos y más, e incluso descargarlos, en su propio teléfono inalámbrico LG Verizon.

Siglas y abreviaturas

DTMF

Dual-Tone Multi Frequency

(multifrecuencia de tono doble o "tono de tecla") es un método usado para comunicar las teclas que se oprimen en el teléfono. Al oprimir una tecla se generan dos tonos simultáneos, uno para la fila y otro para la columna, para determinar qué tecla se oprimió.

ERI

Enhanced Roaming Indicator (indicador de roaming optimizado) es una característica para indicar si un teléfono celular está en su sistema de origen, una red asociada o una red de roaming. Muchos teléfonos indican origen o roaming como un icono, pero los teléfonos con ERI pueden indicar el estado de "red asociada" de otro proveedor.

GPS

Global Positioning System (sistema de posicionamiento global) es un sistema de satélites, computadoras y receptores capaces de determinar la latitud y longitud de un receptor determinado en la Tierra. La posición se calcula usando el tiempo y la distancia.



IS 2000	Tipo de señal digital. Es la segunda generación de celular digital CDMA, una extensión del IS-95. Las diferencias entre los tipos de señal se refieren a las señales piloto y a los enlaces para proporcionar más canales de tráfico y protocolos de control.	TTY	Teletypewriter (máquina de escribir a distancia). Una máquina de escribir electromecánica que transmite o recibe mensajes codificados en las señales eléctricas. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos como voz o traducir la voz en caracteres y mostrarlos en la TTY.
NAM	Number Assignment Module (módulo de asignación de número) es la forma en que el teléfono almacena el número de teléfono y su número de serie electrónico.		
SSL	Secure Sockets Layer Protocol (Protocolo de capas de sockets seguros) empleada para cifrar datos que se envían por el aire.		

10 Consejos de Seguridad para Conductores 114

A

Accesorios 122
Actualización de la FDA para los consumidores 105
Actualización de Software 93
Ajuste rápido del volumen 23
Alertas de Servicio 74
Añadir Nuevo Aparato 67
Apagado/Encendido 74
Auto-Emparejamiento Manos Libres 71
Aviso 75

B

Borradores 48

C

Calculadora 62
Calendario 63
Carga con USB 19
Carga de la batería 19
Chatear 50
Comandos de Voz 23, 60, 81
CONTACTOS 53
Correo Elect 49
Cronómetro 65
Cuaderno de Notas 66

D

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA 123
Descripción general del Teléfono 14

E

Entrada 46
Entrada de texto 24
Enviado 47
Establecer Atajos 80
Ez Sugerencia 63

F

Fondo de Pantalla 77
Formato de Reloj 79
Fotos 32
Función de silencio 23

G

Glosario de Iconos 93
Grupos 54

H

Herramientas 60

I

Iconos de pantalla 22
Id. de quien llama 23
Idioma 82
IMMóvil 49
In Case of Emergency (ICE) 55
Información al consumidor sobre la SAR 117
Información de

seguridad 99

Información de seguridad de la TIA 95
Información de Teléfono 92

L

Lista de Contacto 53
Llamada en espera 23
Llamas. Recntes 57
Luz de Pantalla 76

M

Marcadas 58
Marcado oprimiendo un botón 90
Marcado Rápido 55
Melodías y Tonos 30
Memoria 92
Mensaje de Foto 43
Mensaje de Voz 45
MENSAJERÍA 40
Menú de Bluetooth® 66
Menú Principal Fijado 78
Mi info de Dispositivo 69
Mi Número 92
Mi Tarjeta de Nombre 56
Modo de avión 80
Modo de Descubrimiento 70
Modo de vibración 23
Modo TTY 88
Mostrar Temas 77



MSJ Borrar 52

N

Nivel de carga de la
batería 20

Nuevo Contacto 53

Nuevo Mensaje 40

O

Opciones de Respuesta
87

P

Para hacer llamadas 21

Para recibir llamadas 21

Perdidas 57

Potencia de la señal 20

Precaución de

Seguridad

Importante 1

Privacidad de Voz 90

PROG/HERR 60

Programación de

Llamada 87

Programación de

MENSAJES 50

Programación de

Pantalla 75

Programación de

Sonidos 72

Programación de

Teléfono 80

Protección de la

temperatura de la
batería 19

R

Recibidas 57

Reglas para la

compatibilidad con

aparatos para la

sordera (HAC) de la

FCC para los

dispositivos

inalámbricos 119

Reintentar

Automáticamente 88

Reloj Despertador 64

Reloj Mundial 65

Remarcado de llamadas
21

S

Seguridad 83

Seleccionar NAM 87

Sonidos de Alerta 73

Sonidos de Llamada 72

T

Tamaño de Fuente 79

Todas 58

Tonos DTMF 91

U

Ubicación 82

V

Ver Cronómetro 59

Versión SW/HW 93

Volumen Maestro 72